

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Employment Assistance Aide à l'emploi	ACE PLACE LEARNING CENTRE	\$21,934	\$0	\$0	\$0
	ASSOC CULTURELLE FRANCO-CANADIENNE DE LA SASK	\$30,993	\$32,120	\$727	\$727
	BAYSVILLE PUBLIC LIBRARY	\$9,450	\$0	\$0	\$0
	BEAVER RIVER COMM. FUTURES DEV. CORP.	\$16,965	\$0	\$0	\$0
	BEECHVILLE RESIDENTS ASSOCIATION	\$0	\$9,000	\$130,706	\$189,140
	BOWMAN & ASSOCIATES	\$0	\$30,739	\$227,611	\$400,026
	C.C. TRANSLATION	\$0	\$15,000	\$0	\$1
	CAREER ACTION FOR NEWCOMERS	\$66,887	\$0	\$0	\$0
	CDC DES DEUX-RIVES(PAVILLON MANICOUAGAN 5EME	\$6,636	\$0	\$0	\$0
	CHUMS & CIE INC.	\$7,492	\$0	\$0	\$0
	COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOPMENT ASSOCIATI	\$50,000	\$233,457	\$25,000	\$39,493
	CORPORATE SKILLS DEVELOPMENT	\$0	\$0	\$1,650	\$2,880
	CUMBERLAND EQUAL RIGHTS FOR THE DISABLED/CERD	\$97,357	\$118,554	\$96,897	\$131,406
	DESNOYERS RACINE INC CENTRE GESTION & FORMATI	\$325,116	\$92,229	\$0	\$0
	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$26,058	\$6,656	\$0	\$13
	GROUPE FACE	\$0	\$0	\$63,000	\$64,914

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Employment Assistance Aide à l'emploi	IMMIGRANT WOMEN'S JOB PLACEMENT CENTRE	\$292,138	\$16,265	\$0	\$0
	IMMIGRANT WOMENS JOB PLACEMENT CENTRE	\$0	\$278,111	\$472,522	\$750,153
	LABOUR MARKET AND CAREER INFORMATION ASSN. OF	\$75,975	\$0	\$0	\$0
	LAMBTON COLLEGE OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOG	\$135,377	\$166,731	\$65,610	\$124,384
	LE GROUPE F.A.C.E. INC.	\$0	\$0	\$170,360	\$201,893
	LES SERVICES DE FORMATION PROFESSIONNELLE 200	\$187,797	\$218,336	\$0	\$0
	LUTHERWOOD COMMUNITY OPPORTUNITIES DEV. ASSOC	\$0	\$0	\$1,108	\$40,000
	LUTHERWOOD COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOP. A	\$13,703	\$0	\$0	\$0
	LUTHERWOOD COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOPMEN	\$0	\$65,000	\$75,000	\$186,465
	MGG INC.	\$79,569	\$0	\$0	\$0
	NIAGARA ENTERPRISE AGENCY	\$500	\$0	\$0	\$0
	PINECREST-QUEENSWAY COMMUNITY ECONOMIC DEV GR	\$23,825	\$0	\$0	\$0
	PORT COLBORNE-WAINFLEET COMMUNITY DEVELOPMENT	\$108,000	\$0	\$0	\$0
	RED BANK FIRST NATION	\$35,590	\$42,017	\$0	\$0
	S.U.C.C.E.S.S.	\$0	\$0	\$74,938	\$118,022
	TAWATINAW COMMUNITY FUTURES DEV CORP	\$11,032	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Employment Assistance Aide à l'emploi	THE MILITARY FAMILY RESOURCE CENTRE	\$29,829	\$0	\$0	\$0
	TIDELINE VENTURES INC.	\$28,625	\$9,527	\$0	\$0
	TRACY SIMARD	\$0	\$0	\$21,236	\$24,477
	TRENTON MILITARY FAMILY RESOURCE CENTRE	\$0	\$0	\$11,559	\$22,552
	VANCOUVER SCHOOL BOARD	\$26,600	\$0	\$19,192	\$19,192
	VANCOUVER SCHOOL BOARD #39	\$110,184	\$180,858	\$341,133	\$711,810
	VANCOUVER SCHOOL BOARD HOST PROGRAM	\$0	\$0	\$61,464	\$68,293
	VANCOUVER SCHOOL BOARD/SCHOOL DISTRICT #39	\$120,222	\$0	\$0	\$0
	WESTERN HUMAN RESOURCES CONSULTANTS LTD(MANUL	\$40,579	\$0	\$0	\$0
	YORK REGION NEIGHBOURHOOD SERVICES	\$181,985	\$263,791	\$180,719	\$187,013
YOUTH FOR KIMBERLEY SOCIETY	\$11,310	\$54,109	\$66,667	\$83,196	
FRAM-Term Job Creation MRAIP-Création d'emploi pour une durée déterminée	C.S.C. MANOIR LEBOUTILLIER INC	\$0	\$0	\$22,335	\$22,335
	CHAMBRE DE COMMERCE DE GASPE	\$0	\$13,822	\$18,421	\$18,421

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
FRAM-Term Job Creation MRAIP-Création d'emploi pour une durée déterminée	CLUB NAUTIQUE JACQUES CARTIER DE GASPE INC	\$0	\$0	\$27,480	\$27,480
	COMITE LOCAL DE DEV. DE L'ANSE A VALLEAU	\$0	\$0	\$13,954	\$13,954
	DE JARDINS EN SAISONS	\$0	\$0	\$12,400	\$12,400
	FONDS DE SOLIDARITE DE L'IND. DU CRABE DES NE	\$0	\$0	\$86,182	\$86,182
	GROUPE BEAU VILLAGE	\$0	\$0	\$11,247	\$11,247
	MUSEE DE LA GASPESIE	\$0	\$0	\$10,690	\$10,690
	OFFICE DU TOURISME ET DES CONGRES DE GASPE	\$0	\$0	\$13,141	\$16,220
	PERRY'S COVE DEVELOPMENT	\$0	\$59,285	\$0	\$0
	PERRY'S COVE DEVELOPMENT COMMITTE	\$0	\$70,645	\$0	\$0
	PROJET SIFFLEUR/FEDERATION DES NATURALISTES D	\$0	\$0	\$55,933	\$55,933
	SOCIETE D'HORTICULTURE ET D'ECOLOGIE	\$0	\$0	\$29,453	\$29,472
	SUMMERVILLE/PRINCETON/SOUTHERN BAY FIRE DEPAR	\$0	\$52,021	\$0	\$0
	VILLE DE SHIPPAGAN	\$0	\$0	\$127,149	\$127,149

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Feepayers Étudiant indépendant	CONKLIN SHOWS	\$0	\$0	\$0	\$1
	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$19,283,975	\$16,482,110	\$8,558,875	\$9,583,412
	LE GROUPE F.A.C.E. INC.	\$0	\$0	\$180,953	\$180,953
Job Creation Partnerships Partenariats pour la création d'emplois	BUFFALO POINT FIRST NATION	\$13,000	\$0	\$0	\$0
	CDC DES DEUX-RIVES(PAVILLON MANICOUAGAN 5EME	\$80,000	\$5,000	\$0	\$0
	CENTRAL ROCKIES WOLF PROJECT	\$2,040	\$0	\$0	\$0
	CENTRE D'ACTION BENEVOLE R.H. REDIKER	\$8,000	\$867	\$0	\$0
	CHAMBRE DE COMMERCE DE GASPE	\$10,000	\$10,206	\$0	\$1
	CLUB SPORTIF BROMONT	\$0	\$2,500	\$0	\$0
	CRANBROOK AND DISTRICT ARTS COUNCIL	\$10,072	\$11,266	\$5,760	\$6,400
	CRESTON AND DISTRICT HISTORICAL MUSEUM SOCIET	\$0	\$0	\$0	\$1
	CRESTON PUBLIC LIBRARY	\$0	\$0	\$0	\$1
	FRESHWATER COMMUNITY CENTRE	\$0	\$12,774	\$6,660	\$6,660
	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$5,994,739	\$4,701,490	\$2,551,074	\$3,711,432

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Job Creation Partnerships Partenariats pour la création d'emplois	GREATER VERNON CHAMBER OF COMMERCE	\$0	\$0	\$0	\$1
	GUELPH JAZZ FESTIVAL	\$0	\$400	\$100	\$200
	HALIFAX REGIONAL SCHOOL BOARD	\$25,200	\$0	\$0	\$0
	IN SIGHT & SOUND CREATIONS INC.	\$100	\$0	\$0	\$0
	MADAWASKA MALISEET FIRST NATION	\$3,599	\$0	\$0	\$0
	MUNICIPALITE DU CANTON D'ORFORD	\$0	\$1,905	\$0	\$0
	NIAGARA ARTISTS CENTRE	\$0	\$26,279	\$6,964	\$6,964
	NORRIS POINT HERITAGE COMMITTEE	\$32,000	\$0	\$0	\$0
	OLIVER COMMUNITY LEAGUE	\$852	\$0	\$0	\$0
	OPERATION GO HOME	\$975	\$1,600	\$0	\$0
	PARC AMITIE JEUNESSE INC.	\$990	\$0	\$0	\$0
	PROVIDENCE COMMUNITY ASSOC.	\$0	\$27,117	\$0	\$0
	TOWN OF SMALL PT.-BROAD COVE-BLACKHEAD-ADAMS	\$0	\$15,000	\$0	\$1,200
	UNITED WAY OF CHATHAM-KENT	\$0	\$0	\$5,750	\$5,900
	VERNON TOURISM	\$12,915	\$8,172	\$0	\$1
	VISION 2000 ENR.	\$7,660	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Job Creation Création d'emplois	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$156,581	\$939	\$0	\$0
	UNIVERSITE DE MONCTON - CAMPUS DE SHIPPAGAN	\$100	\$0	\$0	\$0
Job Development Perfectionnement professionnel	RED BANK FIRST NATION	\$82,684	\$0	\$0	\$0
Job Opportunities Perspectives d'emploi	DEN-O-TECH INTERNATIONAL INC.	\$10,027	\$125	\$0	\$0
	MADAWASKA MALISEET FIRST NATION	\$41,460	\$0	\$0	\$0
Labour Market Partnership Partenariats du marché du travail	ANDERSON'S ENGINEERING LTD	\$0	\$0	\$0	\$5,000
	ASSOC CULTURELLE FRANCO-CANADIENNE DE LA SASK	\$27,000	\$10,129	\$15,649	\$38,905
	AVCORP INDUSTRIES	\$0	\$0	\$7,862	\$25,000
	BC BIOMEDICAL LABORATORIES LTD.	\$257	\$9,080	\$1,663	\$3,163

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Labour Market Partnership Partenariats du marché du travail	BC/PERU CONSORTIUM	\$0	\$0	\$3,000	\$4,000
	BEECHVILLE RESIDENTS ASSOCIATION	\$13,867	\$0	\$0	\$0
	BRANT COMMUNITY SOCIAL PLANNING COUNCIL	\$0	\$30,000	\$0	\$0
	BURNABY MULTICULTURAL SOCIETY	\$0	\$0	\$2,500	\$5,000
	BURNS LAKE COMMUNITY LAW CENTRE	\$3,594	\$1,356	\$0	\$0
	CAMI AUTOMOTIVE INC.	\$14,038	\$0	\$0	\$0
	CAMO CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE CABAN	\$1,301	\$0	\$0	\$0
	CAMO SPEXEL	\$5,597	\$0	\$0	\$0
	CBDC MUSKOKA-EAST PARRY SOUND	\$535	\$0	\$0	\$0
	CEMFORT	\$5,243	\$0	\$0	\$0
	CENTRE DE DEPOT MEDIAPOST DE MTL	\$8,514	\$0	\$0	\$0
	CEP - TORONTO TYPOGRAPHICAL UNION LOCAL 91	\$0	\$1,471	\$19,904	\$41,279
	CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE GRAND-SAUL	\$0	\$0	\$15,000	\$15,000
	CLUB ACTION ENR	\$20,268	\$10,356	\$2,524	\$2,524
	CLUB NAUTIQUE JACQUES CARTIER DE GASPE INC	\$3,836	\$2,618	\$0	\$0
	COLLINS MANUFACTURING	\$2,621	\$10,120	\$790	\$790

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Labour Market Partnership Partenariats du marché du travail	COLUMBIA PLASTICS LTD	\$0	\$0	\$4,481	\$10,000
	COMITE SECT.MAIN D'OEUVRE INDUSTRIE ENVIRONNE	\$84,919	\$0	\$0	\$0
	COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOPMENT ASSOCIATI	\$0	\$30,000	\$0	\$15,799
	CONSEIL DE LA COOPERATION DE LA SASKATCHEWAN	\$0	\$0	\$56,457	\$100,000
	COOP. DES INSEMINATEURS DU QUEBEC	\$17,582	\$0	\$0	\$0
	CORPORATE SKILLS DEVELOPMENT	\$3,073	\$9,650	\$1,923	\$3,845
	CRESTON PUBLIC LIBRARY	\$0	\$0	\$11,250	\$15,000
	CULINAR FOODS INC	\$2,511	\$0	\$0	\$0
	CUMBERLAND EQUAL RIGHTS FOR THE DISABLED/CERD	\$2,959	\$0	\$0	\$0
	DESIGN EXCHANGE	\$76,250	\$0	\$0	\$0
	DISTRICT OF NORTH VANCOUVER	\$2,500	\$0	\$0	\$0
	DRUG TRADING COMPANY LTD.	\$5,842	\$2,888	\$0	\$0
	EXTENSION DEPARTMENT, ST. F. X. UNIVERSITY	\$7,943	\$0	\$0	\$0
	FABRICATION PRECISION INC	\$1,871	\$0	\$0	\$0
	FIRSTCLASS SYSTEMS CORP	\$0	\$0	\$0	\$5,000
	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$4,910	\$4,300	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Labour Market Partnership Partenariats du marché du travail	GANTS BRUNSWICK GLOVES INC.	\$3,600	\$0	\$0	\$0
	IMMIGRANT WOMENS JOB PLACEMENT CENTRE	\$0	\$98,509	\$104,720	\$114,901
	KNELSON CONCENTRATORS	\$9,378	\$5,622	\$0	\$0
	KOKSILAH ELEMENTARY SCHOOL	\$0	\$3,600	\$400	\$400
	LAMBTON COLLEGE OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOG	\$0	\$14,200	\$4,000	\$4,001
	LAMBTON COUNTY BOARD OF EDUCATION	\$0	\$5,000	\$4,000	\$9,000
	LE GROUPE F.A.C.E. INC.	\$0	\$24,172	\$828	\$828
	LEDALITE ARCHITECTURAL PRODUCTS	\$6,875	\$4,051	\$47,127	\$72,129
	LES INITIATIVES DE PLEIN AIR DAVIGNON INC	\$57,488	\$0	\$0	\$0
	LES SERVICES DE FORMATION PROFESSIONNELLE 200	\$35,276	\$0	\$0	\$0
	LUTHERWOOD COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOP. A	\$113,550	\$31,466	\$1,408	\$1,408
	LUTHERWOOD COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOPMEN	\$0	\$710,000	\$732,998	\$947,351
	MADAWASKA MALISEET FIRST NATION	\$0	\$0	\$7,114	\$10,000
	MAISON DES JEUNES	\$0	\$2,732	\$0	\$0
	MARITIME ATLANTIC WILDLIFE	\$28,750	\$0	\$0	\$0
	MASLAND CARPETS OF CANADA LTD.	\$39,235	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Labour Market Partnership Partenariats du marché du travail	MIRAMICHI BIG BROTHERS/BIG SISTERS INC.	\$87,064	\$0	\$0	\$0
	MYSTERE INTERNATIONAL	\$19,713	\$0	\$0	\$0
	NHD GROUP LTD	\$17,353	\$0	\$0	\$0
	NIAGARA ENTERPRISE AGENCY	\$210,500	\$229,660	\$329,494	\$521,350
	NORTH OK ECONOMICAL DEVELOPMENT ALLIANCE INC.	\$27,993	\$35,405	\$9,937	\$13,269
	ONTARIO FORMWORK ASSOC. & CONCRETE FORMING AS	\$68,088	\$27,935	\$15,082	\$50,458
	P.G. SPECIALTY WOOD PRODUCTS	\$0	\$15,000	\$1,394	\$5,000
	PACIFIC PRESS LTD. (A DIVISION OF SOUTHAM INC	\$41,277	\$8,723	\$0	\$0
	PETTIRSCH FURNITURE MANUFACTURING LTD	\$0	\$1,548	\$1,950	\$3,452
	QUESNEL HARDWOOD COOPERATIVE	\$0	\$0	\$26,250	\$30,000
	RED BANK FIRST NATION	\$62,740	\$2,312	\$0	\$15,000
	ROBICHAUD METAL INC	\$4,935	\$0	\$0	\$0
	SADC DE CHARLEVOIX	\$0	\$0	\$15,000	\$17,000
	SAMSON R. ARTISAN INC.	\$2,320	\$0	\$0	\$0
	SHIBOGAMA FIRST NATIONS COUNCIL	\$96,322	\$88,078	\$0	\$0
	SIS CRONIN FIRE INC.	\$19,934	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures	Commitments Engagements 1999-2000
				Dépenses 04-99 to à 12-99	
Labour Market Partnership Partenariats du marché du travail	SOCIETE DE DEVELOPPEMENT DE JONQUIERE INC.	\$27,000	\$25,000	\$0	\$0
	SOLUTION 3R INC.	\$1,349	\$0	\$0	\$0
	STARLINE WINDOWS	\$20,225	\$4,774	\$0	\$0
	SURREY SEED SOCIETY	\$24,486	\$0	\$0	\$0
	TORBAY NF PONY PROJECT	\$0	\$0	\$16,345	\$18,161
	TOURISM INDUSTRY ASSOC. HUMAN RESOURCE COUNCI	\$0	\$0	\$0	\$49,000
	TOURISM INDUSTRY ASSOCIATION OF NOVA SCOTIA	\$101,500	\$145,000	\$30,000	\$77,000
	UNITED WAY OF CHATHAM-KENT	\$0	\$95,000	\$15,000	\$42,800
	VANCOUVER SCHOOL BOARD	\$0	\$0	\$13,500	\$20,437
	VANCOUVER SCHOOL BOARD #39	\$0	\$18,780	\$3,135	\$3,135
	VANCOUVER SCHOOL BOARD/SCHOOL DISTRICT #39	\$46,607	\$56,512	\$0	\$0
	VILLE DE SAINT-LEONARD	\$0	\$0	\$4,517	\$9,396
	WABI IRON & STEEL (ORILLIA) CORP.	\$0	\$343,753	\$120,000	\$120,000
	WEST HILL LUMBER 1988 LTD	\$0	\$0	\$7,090	\$13,000
	WESTLOCK & DISTRICT ADULT LEARNING CENTRE SOC	\$0	\$0	\$20,700	\$23,000
YORK REGION NEIGHBOURHOOD SERVICES	\$129,433	\$366,794	\$830,650	\$1,199,105	

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Labour Market Partnership Partenariats du marché du travail	YOUTH FOR KIMBERLEY SOCIETY	\$72,210	\$12,251	\$3,394	\$3,394
Mobility Mobilité	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$4,391	\$3,660	\$0	\$367
Opportunities Fund Fonds d'intégration	ABC COUNTRY RESTAURANT	\$0	\$0	\$566	\$566
	ACE BOBCAT (A DIVISION OF JP CONSTRUCTION SUP	\$0	\$0	\$44	\$44
	BURNT CHURCH FIRST NATION	\$0	\$5,646	\$8,301	\$9,036
	COALDALE BAKERY-ALBERTA LTD 343019	\$107	\$1,574	\$0	\$0
	COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOPMENT ASSOCIATI	\$0	\$25,000	\$0	\$0
	CROSSWIND CENTRE	\$0	\$56,713	\$76,029	\$95,238
	DISTRICT SCOLAIRE NO. 7	\$0	\$8,287	\$0	\$4,639
	EQUIPE DE RECHERCHE DE VALORISATION DU PATRIM	\$0	\$0	\$38,615	\$56,252
	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$74,152	\$276,359	\$420,533	\$467,365
	GR TECH COLLEGE	\$0	\$5,080	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Opportunities Fund Fonds d'intégration	GROUPE SAVOIE INC.	\$0	\$5,932	\$2,393	\$2,393
	MANOIR EDITH B. PINET, INC.	\$0	\$12,332	\$3,630	\$3,630
	OFFICE COMPLIMENTS	\$0	\$0	\$878	\$3,042
	PLAGE MISCOU CHALETS & CAMPING	\$0	\$2,491	\$0	\$0
	PROVIDENCE COMMUNITY ASSOC.	\$9,800	\$0	\$0	\$0
	SEASIDE PAPER PRODUCTS LTD	\$0	\$0	\$0	\$3,420
	STRATFORD CAREER INSTITUTE	\$0	\$207	\$0	\$0
	TAWATINAW COMMUNITY FUTURES DEV CORP	\$35,562	\$103,844	\$43,848	\$120,378
	TELGATE EQUIPMENT CORPORATION	\$0	\$9,840	\$0	\$0
	URBAN GREENERY	\$0	\$145	\$761	\$1,571
	VILLAGE OF DOAKTOWN	\$0	\$6,080	\$0	\$0
	WYEAT JANITORIAL SERVICES LTD.	\$0	\$1,262	\$2,549	\$2,549
ZELLERS STORE	\$2,284	\$2,090	\$1,973	\$3,946	
Other Autres	ACADEMY CANADA	\$4,228	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Other Autres	BEAR VALLEY CONSULTING	\$0	\$0	\$173,453	\$201,924
	CABOT COLLEGE	\$220	\$0	\$0	\$0
	CHRISTIAN LAROCQUE	\$0	\$0	\$4,320	\$6,120
	CONFEDERATION COLLEGE	\$1,790	\$0	\$0	\$0
	COUNCIL FOR NURSING ASSISTANTS	\$1,976	\$0	\$0	\$0
	DALHOUSIE UNIVERSITY	\$6,635	\$0	\$0	\$1,169
	DISPENSING OPTICIANS CORRESPONDENCE COURSE	\$1,698	\$0	\$0	\$0
	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$228,781	\$1,179,142	\$7,555,840	\$11,531,843
	GROUPE FACE	\$0	\$0	\$440,000	\$440,000
	KEYIN TECHNICAL COLLEGE	\$0	\$0	\$0	\$90
	KINGSTEC	\$900	\$0	\$0	\$0
	LAITERIE BAIE-DES-CHALEURS INC.	\$35,424	\$0	\$0	\$0
	LE GROUPE F.A.C.E. INC.	\$0	\$205,590	\$310,281	\$386,917
	MARINE INSTITUTE	\$1,932	\$0	\$0	\$0
	MEMORIAL	\$1,782	\$0	\$0	\$0
	MUN	\$4,783	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Other Autres	UNIVERSITE DE MONCTON	\$243	\$0	\$0	\$0
	UNIVERSITE DE MONCTON - CAMPUS DE SHIPPAGAN	\$10,526	\$0	\$0	\$0
	UNIVERSITE LAVAL	\$1,480	\$0	\$0	\$0
	UNIVERSITY COLLEGE OF CAPE BRETON	\$2,889	\$0	\$0	\$0
	UNIVERSITY OF TORONTO	\$2,929	\$0	\$0	\$0
Regional Bi-Lateral Agreements Accords régionaux bilatéraux	SKEENA NATIVE EMPLOYMENT DEVELOPMENT SOCIETY	\$5,387,548	\$5,371,651	\$4,591,963	\$5,759,603
Self-Employment Assistance Aide au travail indépendant	BEAVER RIVER COMM. FUTURES DEV. CORP.	\$0	\$50,000	\$0	\$0
	CBDC MUSKOKA-EAST PARRY SOUND	\$106,798	\$38,172	\$0	\$0
	COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOPMENT ASSOCIATI	\$298,873	\$375,806	\$53,333	\$53,333
	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$10,546,249	\$5,245,545	\$3,501,283	\$4,602,464
	LUTHERWOOD COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOP. A	\$38,720	\$0	\$0	\$0
	LUTHERWOOD COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOPMEN	\$0	\$150,000	\$318,000	\$953,348

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Self-Employment Assistance Aide au travail indépendant	SADC DE CHARLEVOIX	\$48,800	\$14,000	\$0	\$0
	SADC DE GASPE (ATI)	\$24,700	\$0	\$0	\$6,000
	SURREY SEED SOCIETY	\$402,694	\$111,890	\$0	\$0
	SURREY SELF EMPLOYMENT & ENTREPRENEUR DEV SOC	\$0	\$434,754	\$412,501	\$609,585
	TAWATINAW COMMUNITY FUTURES DEV CORP	\$99,347	\$0	\$0	\$0
	THE BERLINGUETTE GROUP	\$24,716	\$0	\$0	\$0
	TOURISME VAL ST-FRANCOIS	\$19,200	\$0	\$0	\$0
Strategic Partnership Partenariat stratégique	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$420,758	\$0	\$0	\$0
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	1203195 ONTARIO LTD	\$1,086	\$0	\$0	\$0
	2910985 CANADA INC.	\$0	\$8,587	\$0	\$0
	3197574 MANITOBA LTD-ROBLIN MOTOR INN	\$0	\$0	\$0	\$1,920
	3D MICROCOMPUTER	\$0	\$0	\$2,832	\$6,240

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	7TH AVE. HAIR STUDIO	\$5,497	\$0	\$0	\$0
	ABBOTSFORD DIESEL ENGINE COMPANY LIMITED	\$0	\$3,757	\$0	\$0
	ACCESS PRECISION MACHINING	\$0	\$7,788	\$2,184	\$2,760
	ACCUEIL BLANCHE GOULET DE GASPE INC	\$6,192	\$0	\$0	\$0
	ADDUONO'S SHEET METAL	\$1,644	\$0	\$0	\$0
	ADIN GROUP INC.	\$4,875	\$5,780	\$4,553	\$4,553
	ADVANTAGE BUSINESS SERVICES	\$927	\$0	\$0	\$0
	AGRIMARINE PROCESSING INC	\$0	\$0	\$42,197	\$42,197
	ALBEE'S TECHNOCLEAN	\$5,280	\$0	\$0	\$0
	ALL SEASONS DISPLAY	\$2,760	\$0	\$0	\$0
	ANTON MANUFACTURING	\$0	\$38,664	\$68,817	\$96,445
	ANVIL LOCK & KEY	\$297	\$0	\$0	\$0
	APPLE AUTO GLASS LANGLEY	\$13,288	\$0	\$0	\$0
	ARAC NET	\$1,440	\$0	\$0	\$0
	ARAMARK CANADA LTD	\$9,121	\$1,353	\$13,684	\$17,184
	ASSOCIATION AERONAUTIQUE DE BROMONT	\$2,705	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	ATELIER DE DEBOSELAGE	\$5,233	\$0	\$0	\$0
	MONT-BLEU INC				
	ATKINS ARCHITECT	\$6,048	\$0	\$0	\$0
	ATLANTIC SALMON MUSEUM INC.	\$8,916	\$0	\$0	\$0
	ATLANTIC RENTALS LTD.	\$2,941	\$1,177	\$0	\$0
	AUBIN AUTO ELECTRIQUE INC.	\$2,036	\$0	\$0	\$0
	AUTO DIRECTION SG INC.	\$4,320	\$0	\$0	\$0
	AUTOPRO	\$6,240	\$0	\$0	\$0
	AVALON ASSOCIATES	\$7,140	\$0	\$0	\$0
	AVCORP INDUSTRIES INCORPORATED	\$8,191	\$4,534	\$0	\$0
	BAINS TOURBILLONS RIVE-NORD INC	\$1,624	\$0	\$0	\$0
	BERNIE CORDUKES (SOLE PROPRIETORSHIP)	\$0	\$200	\$4,600	\$4,675
	BLANCHET (LEVIS)	\$2,046	\$0	\$0	\$0
	BLUE DIAMOND GRAVEL & TURF LTD	\$0	\$462	\$0	\$0
	BLUENOSE WATER CLEANERS LIMITED	\$0	\$2,483	\$0	\$0
	BORDER PLUMBING AND HEATING LTD	\$0	\$0	\$3,536	\$3,536
	BOULANGERIE PREMIERE MOISSON	\$2,576	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	BRANTEK PACKAGING AND DISTRIBUTION	\$0	\$7,800	\$0	\$0
	BROOKSIDE FLOWERS LIMITED	\$4,480	\$0	\$0	\$0
	BUFFALO POINT FIRST NATION	\$0	\$24,274	\$16,649	\$16,649
	C P I EQUIPMENT LTD	\$0	\$3,120	\$704	\$704
	C P M CONSTRUCTION CO.LTD	\$0	\$2,580	\$816	\$816
	C.M.A. ENTERTAINMENT	\$840	\$0	\$0	\$0
	CAMPION MARINE INC	\$2,305	\$354	\$0	\$0
	CANADA PACK	\$5,492	\$2,507	\$0	\$0
	CANADA SQUARE RESIN	\$16,171	\$0	\$0	\$0
	CANADA SUMMER INSTITUTE OF LINGUISTICS	\$3,080	\$3,272	\$0	\$0
	CANADIAN INSTITUTE OF HEALTH CARE	\$2,932	\$0	\$0	\$0
	CANADIAN TAX FOUNDATION	\$1,098	\$3,747	\$0	\$0
	CANADIAN TIRE	\$5,355	\$2,256	\$0	\$0
	CANADIAN TIRE STORE #339	\$3,412	\$0	\$0	\$0
	CENTRAL GARAGE LTD.	\$1,372	\$0	\$0	\$0
	CENTRAL MONUMENTS LTD	\$1,760	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	CENTRAL PERFECT BINDERY LTD.	\$6,758	\$0	\$0	\$0
	CENTRE DES PIECES RECYCLEES DE L'OUTAOUAIS	\$4,962	\$0	\$0	\$0
	CENTURY OILS CANADA	\$3,822	\$0	\$0	\$0
	CHINOOK POWER VAC	\$0	\$7,800	\$0	\$0
	CIRCOFLEX	\$6,750	\$1,240	\$0	\$0
	CITY INSURANCE OFFICES LTD.	\$0	\$0	\$5,250	\$5,250
	CLARES CYCLE AND SPORTS LTD.	\$4,752	\$0	\$0	\$0
	CLASSIC BREWERS LTD	\$1,418	\$0	\$0	\$0
	CLOVERDALE PAINT	\$4,608	\$0	\$0	\$0
	CNIB	\$3,600	\$0	\$0	\$0
	COLONIE DE VACANCES ARC-EN-CIEL INC.	\$1,500	\$6,500	\$0	\$0
	COMMON WEALTH TENT RENTALS	\$2,435	\$1,703	\$0	\$0
	COMMUNAUTE AGAPE DE QUEBEC INC.	\$2,076	\$0	\$0	\$0
	COMMUNITY SOCIAL PLANNING COUNCIL OF G. VICTO	\$1,969	\$0	\$0	\$0
	COMPLETE CONDOMINIUM SERVICES	\$0	\$0	\$2,074	\$3,510
	CONSEILLER EN GESTION INFORMATIQUE CG	\$2,850	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	CORADIX TECHNOLOGY CONSULTING LTD	\$0	\$4,326	\$0	\$0
	CORPORATION TOURISTIQUE ET CULTURELLE DE LA Y	\$2,880	\$0	\$0	\$0
	COSMETIQUES MARCEL DE SEVRES INC.	\$1,480	\$3,320	\$0	\$0
	COURTENAY COLLISION	\$4,682	\$0	\$0	\$0
	CRAWFORD METAL CORPORATION	\$0	\$0	\$8,057	\$15,553
	CREA CONFECT MODE ENR	\$2,348	\$0	\$0	\$0
	CRESTON AND DISTRICT HISTORICAL MUSEUM SOCIET	\$0	\$6,240	\$0	\$0
	CROWN SECURITY SERVICES INC	\$6,999	\$6,847	\$0	\$0
	D C WELDING & FABRICATIONS LTD.	\$1,200	\$9,098	\$0	\$0
	D DAY REAL ESTATE LTD	\$0	\$0	\$0	\$4,260
	DAVID S.C.LIANG BARRISTER	\$0	\$2,048	\$2,829	\$2,829
	DELTA TOWN & COUNTRY	\$0	\$5,078	\$0	\$0
	DEPANNEUR BELMICHE	\$428	\$0	\$0	\$0
	DERTINGER REFRIGERATION	\$3,600	\$0	\$0	\$0
	DESCHENES DRILLING LTD./LES FORAGES DESCHENES	\$10,747	\$0	\$0	\$0
	DIGI-PRINT GRAPHICS	\$0	\$6,340	\$1,645	\$5,229

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	DIRECT LINE SUPPLIES	\$6,238	\$0	\$0	\$0
	DISTRICT SCOLAIRE NO. 7	\$2,700	\$0	\$0	\$0
	DOING BUSINESS AS LATTE-DA CAFE	\$0	\$0	\$4,500	\$4,500
	DON BECK COLLISION LTD.	\$0	\$2,871	\$1,604	\$1,604
	DOUGLAS KIRBY CHARTERED ACCOUNTANT	\$16,684	\$0	\$0	\$0
	DOWNTOWN FINE CARS	\$1,700	\$0	\$0	\$0
	DR MARC A DESPATIS	\$0	\$0	\$0	\$4,200
	DR. DANUTA KAJETANOWICZ	\$0	\$3,500	\$0	\$0
	DUNWOODY & COMPANY	\$3,138	\$0	\$0	\$0
	DYMAXION COMPUTER SALES	\$0	\$1,152	\$768	\$768
	EFSTON SCIENCE INC	\$12,488	\$0	\$0	\$0
	ERICOM	\$8,100	\$6,728	\$0	\$0
	ESD INDUSTRIES INC.	\$0	\$1,980	\$5,820	\$5,820
	ESSC/GENICOM CANADA	\$0	\$0	\$0	\$5,000
	EUREKA! BAKERY	\$0	\$666	\$0	\$0
	EVERGREEN CULTURAL CENTRE SOCIETY	\$0	\$2,016	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	EXHIBITREE DISPLAY SERVICES	\$7,020	\$0	\$0	\$0
	FANTASTIC CLEANING	\$4,911	\$32,122	\$24,652	\$33,438
	FESTIVAL WESTERN DE ST QUENTIN INC	\$6,247	\$0	\$0	\$0
	FIRSTCLASS SYSTEMS CORP	\$0	\$0	\$3,993	\$7,748
	FITECH INC.	\$0	\$8,412	\$2,024	\$5,157
	FLAME TECH PLUMBING & GAS INC	\$4,155	\$0	\$0	\$0
	FLOORMASTERS JANITORIAL INC.	\$11,084	\$3,697	\$0	\$0
	FOCUS FINANCIAL CENTRE INC.	\$4,201	\$0	\$0	\$0
	FORM-IT PLASTICS INCORPORATED	\$0	\$4,550	\$2,729	\$2,729
	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$7,784	\$164	\$0	\$0
	GAGNON DEMARREUR ENR	\$1,075	\$0	\$0	\$0
	GARAGE BERTIN & LANDRY LTEE	\$686	\$0	\$0	\$0
	GENERAL CHEMICAL CANADA LTD.	\$38,720	\$17,930	\$0	\$550
	GENIALTEC INC	\$8,400	\$0	\$0	\$0
	GEORGE PHILLIPS CONSTRUCTION	\$360	\$0	\$0	\$0
	GR TECH COLLEGE	\$0	\$0	\$5,539	\$5,539

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	GRACE FURNITURE MANUFACTURERS LTD.	\$5,278	\$0	\$0	\$0
	GRAND FALLS TARP CENTER INC	\$6,458	\$0	\$0	\$0
	GRAPHICS FACTORY	\$2,400	\$0	\$0	\$0
	GREENTHUMB HOTHOUSE	\$0	\$3,058	\$0	\$0
	GROUPE SAVOIE INC.	\$20,983	\$0	\$0	\$0
	GUARDIAN TREE SYSTEMS INC.	\$0	\$7,405	\$6,002	\$6,814
	H & R TRANSPORT	\$9,000	\$0	\$0	\$0
	HAWKESBURY HYUNDAI	\$0	\$0	\$465	\$3,200
	HENDERSON PLUMBING & HEATING	\$2,144	\$0	\$0	\$0
	HERRING COVE MARINE LIMITED	\$0	\$1,104	\$1,223	\$1,223
	HOULE ET FRERES NISSAN LTEE	\$1,260	\$2,190	\$0	\$0
	HUBER'S HERITAGE FURNITURE INC	\$0	\$4,036	\$0	\$0
	IMPRIMERIE DESOURDY ENR	\$1,008	\$0	\$0	\$0
	IMPRIMERIE LEO LANCTOT (LOGIFORM) INC	\$7,304	\$1,100	\$0	\$0
	IN-TOUCH SURVEY SYSTEMS	\$0	\$0	\$4,376	\$4,376
	INJURED WORKERS IN NEED INC.	\$3,332	\$0	\$5,406	\$12,900

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	INTERMETAL	\$0	\$4,230	\$0	\$0
	INUKTUN SERVICES LTD.	\$11,342	\$0	\$0	\$0
	IRON HIGHWAY	\$31,096	\$0	\$0	\$0
	ISLAND ADVENTURES ECO TOURS	\$0	\$0	\$1,344	\$1,344
	J AND P PATTINSON LTD	\$1,680	\$0	\$0	\$0
	JAAMIAIT AL ULOOM	\$7,488	\$0	\$0	\$0
	JACKSON'S TOUCH OF CLASS	\$5,700	\$0	\$0	\$0
	JACQUELINE CONOIR DESIGNS LTD.	\$4,157	\$0	\$0	\$0
	JASCO FOREST PRODUCTS	\$0	\$0	\$1,032	\$3,600
	JB WOVEN LABELS LTD EDMUNDSTON	\$2,560	\$0	\$0	\$0
	JO VAN DISTRIBUTORS	\$5,769	\$0	\$0	\$0
	JOLA INSTRUMENT SERVICES	\$5,928	\$0	\$0	\$0
	JOMIDAS DETAILING SERVICES LTD	\$1,048	\$0	\$0	\$0
	JP CONSTRUCTION SUPPLIES LTD.	\$0	\$0	\$2,230	\$2,230
	KAL-AIR REPAIR LTD	\$0	\$2,909	\$0	\$0
	KEITH'S MOBILE TRUCK AND TRAILER REPAIRS	\$0	\$2,700	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	KENMARA INC.	\$4,885	\$0	\$0	\$0
	KING JOHN'S MASONRY LTD.	\$0	\$1,883	\$0	\$0
	KINGSTON HEADING SERVICE LTD	\$2,880	\$3,520	\$0	\$0
	KORAL OCEANIC	\$0	\$3,124	\$0	\$0
	KRAFT CLEANERS & VERTICALS	\$2,112	\$396	\$0	\$0
	KUTYN AND GARDNER APPRAISALS	\$0	\$1,344	\$0	\$0
	L.A. PARTYWORKS	\$5,095	\$0	\$0	\$0
	L.P. SIDING INC.	\$5,970	\$0	\$0	\$0
	LANGLEY SCHOOL DISTRICT #35	\$4,923	\$0	\$0	\$0
	LAUREN TOOL INC	\$0	\$0	\$4,259	\$9,419
	LE SORTEUX	\$4,550	\$0	\$0	\$0
	LES INITIATIVES DE PLEIN AIR DAVIGNON INC	\$3,885	\$0	\$0	\$0
	LES SERVICES DE MAIN-D'OEUVRE L'APPUI INC.	\$559	\$0	\$0	\$0
	LITTLE ANGELS CHRISTIAN CHILDCARE CENTRE	\$0	\$0	\$2,463	\$6,400
	LLOYD BURNS CONSTRUCTION LTD.	\$1,666	\$0	\$0	\$0
	LOCATIONS REAL ESTATE SERVICES INC.	\$3,750	\$3,398	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	EES 12	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	LOGAN METALS	EES 12	\$3,260	\$0	\$0	\$0
	LOUNSBURY C. LTD.		\$3,300	\$0	\$0	\$0
	LYLA SHELTON		\$1,092	\$0	\$0	\$0
	M.R. LUMBER LIMITED		\$0	\$6,081	\$4,612	\$9,532
	MAACO AUTO PAINTING & BODY WORKS		\$0	\$775	\$1,625	\$1,625
	MADAWASKA MALISEET FIRST NATION		\$38,368	\$28,686	\$0	\$0
	MARBLE TREND LTD		\$4,152	\$0	\$0	\$0
	MARITIME TOBACCO CORPORATION		\$504	\$0	\$0	\$0
	MARRS ROOFING LTD.		\$4,072	\$0	\$0	\$0
	MATCOR AUTOMOTIVE INC.		\$7,382	\$0	\$4,528	\$4,528
	MAYBEE REALTY APPRAISERS		\$0	\$4,463	\$0	\$0
	MC2 SQUARED POWER COMPANY		\$0	\$0	\$4,369	\$9,390
	MCBRIEN SIGN SERVICES LTD.		\$0	\$0	\$2,100	\$7,500
	MCTAVISH INSURANCE AGENCIES LTD.		\$0	\$0	\$3,526	\$4,500
	MED WEIGHT CONTROL SYSTEMS		\$4,109	\$0	\$0	\$0
	MERCERS MACHINE SHOP		\$4,200	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	MICHELLE DANIELS	\$0	\$0	\$37,075	\$54,000
	MIDTOWN SATURN, SAAB, ISUZU	\$4,905	\$0	\$0	\$0
	MILESTONE FABRICATION	\$0	\$1,344	\$3,928	\$3,928
	MILL-AIR SERVICES INC	\$672	\$7,448	\$0	\$0
	MILLENNIUM MANUFACTURING LIMITED	\$0	\$0	\$0	\$18,550
	MORDEN DISTRICT GEN. HOSPITAL	\$0	\$0	\$4,396	\$4,396
	MOUNT IDA FABRICATORS	\$0	\$3,430	\$10,233	\$17,387
	MOUNTAIN IMAGE DISTRIBUTORS LTD.	\$5,950	\$0	\$0	\$0
	MUSEE DE LA GASPESIE	\$3,139	\$1,152	\$0	\$0
	NET A SEC LTEE	\$2,016	\$0	\$0	\$0
	NETWORK TRAINING INSTITUTE	\$5,855	\$0	\$0	\$0
	NORELCO CABINETS (1989) LTD	\$0	\$460	\$0	\$0
	NOVOTEL TORONTO AIRPORT HOTEL	\$4,860	\$0	\$0	\$0
	O'HARA SYSTEMS INC.	\$129	\$0	\$0	\$0
	OAKDALE INDUSTRIES LTD.	\$0	\$4,800	\$0	\$0
	OGDEN'S CUSTOM FURNITURE & CABINETRY	\$0	\$0	\$3,000	\$3,000

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	OK TIRE STORE (CHILLIWACK) LTD	\$0	\$0	\$1,004	\$1,004
	OKANAGAN HARDWOOD FLOORING CO.	\$13,209	\$7,948	\$0	\$0
	OKANAGAN INSURANCE SERVICES (1977) LTD	\$0	\$0	\$2,886	\$2,886
	OLENDERS AUTO CARE CENTRE LTD.	\$0	\$0	\$3,885	\$3,885
	OPNET COMMUNICATIONS	\$0	\$0	\$0	\$4,376
	ORION BUILDERS INC.	\$1,476	\$0	\$0	\$0
	OTTER FARM & HOME COOPERATIVE	\$0	\$0	\$3,072	\$4,160
	PACIFIC COAST TECHNOLOGIES	\$3,456	\$3,438	\$0	\$0
	PANORAMA CLEANERS	\$0	\$4,996	\$0	\$0
	PARK CHILD CARE CENTRE	\$0	\$0	\$5,039	\$5,148
	PATHEON INC	\$775	\$8,686	\$0	\$0
	PAUL EMBERLY DRAFTING AND DESIGN LTD	\$15,884	\$1,614	\$0	\$0
	PERMANENT POOL AND PATIO	\$0	\$10,800	\$0	\$0
	PET PARADISE	\$4,368	\$0	\$0	\$0
	PHONE DIRECTORIES COMPANY, ONTARIO DIVISION	\$0	\$0	\$4,800	\$4,800
	PLANET DOG	\$1,152	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	PLATINUM UPGRADES INC.	\$7,102	\$2,340	\$0	\$0
	POLYSON POLYETHYLENE PRODUCTS CO. LTD.	\$0	\$1,000	\$3,000	\$3,000
	PORT DOVER DIESEL	\$0	\$3,600	\$0	\$0
	PRESTIGE FIREPLACES	\$2,448	\$0	\$0	\$0
	PRO QUALITY DOORS LTD.	\$2,720	\$0	\$0	\$0
	PRODUITS THERMOVISION INC.	\$3,155	\$3,458	\$0	\$0
	PUDDY BROTHERS LIMITED	\$0	\$0	\$1,226	\$2,720
	QUEEN ELIZABETH FLOWERS	\$2,457	\$0	\$0	\$0
	R D TOMLINSON LTD	\$1,720	\$0	\$0	\$0
	R.K. CONTRACTING	\$0	\$5,760	\$0	\$0
	RACAN CARRIER CO.	\$1,463	\$0	\$0	\$0
	RAMBLER INTERNATIONAL INC.,	\$5	\$0	\$0	\$0
	RATIONAL COMPUTER SOLUTIONS INC.	\$0	\$1,876	\$0	\$0
	READY CONCRETE FORM RENTALS	\$0	\$4,301	\$5,683	\$5,683
	RED BANK FIRST NATION	\$10,128	\$0	\$0	\$0
	REEFER SALES & SERVICES	\$0	\$0	\$2,270	\$30,008

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	RENDEZ-VOUS NISSAN	\$0	\$4,400	\$5,357	\$5,357
	REPROTECH INC	\$1,569	\$0	\$0	\$0
	RESTAURANT LA CHAUMIERE O/B 392388 ONT LTD	\$0	\$1,050	\$0	\$0
	RESTAURANT LE SIEUR DE PABOS	\$4,612	\$0	\$0	\$0
	RIMER ALCO NORTH AMERICA	\$211	\$0	\$0	\$0
	ROOFING CONTRACTORS ASSOCIATION OF B. C.	\$0	\$0	\$7,126	\$7,126
	ROYS T.V. LIMITED	\$3,668	\$0	\$0	\$0
	RYAN WARRANTY SERVICES CANADA INC.	\$14,072	\$0	\$0	\$0
	S.S.T. CONTRACTING	\$21,800	\$0	\$0	\$0
	S.W. FLEMING LTD.	\$8,640	\$0	\$0	\$0
	SALMON ARM WINDOW & DOOR SERVICES	\$1,600	\$4,192	\$2,424	\$2,424
	SAMUEL'S RESTAURANT	\$1,512	\$0	\$0	\$0
	SANDLER SALES INSTITUTE	\$0	\$2,000	\$2,000	\$4,000
	SANI-TECH SERVICES	\$0	\$3,689	\$0	\$0
	SASK ENERGY	\$6,000	\$0	\$0	\$0
	SCORPION BOATS CO.	\$0	\$0	\$0	\$5,170

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	SEASIDE PAPER PRODUCTS LTD	\$0	\$0	\$0	\$8,094
	SELKIRK GLASS	\$5,200	\$0	\$0	\$0
	SHARMA & ASSOCIATES	\$0	\$2,595	\$0	\$2,328
	SIMPSON AIR 1981 LTD	\$12,940	\$0	\$0	\$0
	SINEQUANON (WATERLOO) INC (TRADING NAME=GRO W	\$2,400	\$4,144	\$0	\$6,157
	SMITH & WEESE AUTOMOTIVE	\$0	\$4,354	\$0	\$0
	SOC. AMENAG. SYLVICOLE DE LA PENINSULE INC.	\$1,620	\$0	\$0	\$0
	SOFTKEY SOLUTIONS COMPUTER SALES AND TRAINING	\$0	\$0	\$1,661	\$5,537
	SOLUTION 3R INC.	\$8,424	\$0	\$0	\$0
	SOO ELECTRIC	\$1,356	\$0	\$0	\$0
	SPECTRA COMPUTER SERVICES INC.	\$0	\$0	\$4,960	\$5,768
	SPEEDY PLUMBING & ROOTER	\$821	\$0	\$0	\$0
	SPUR LOGGING LTD.	\$0	\$0	\$0	\$2,736
	ST CLAIR GOODYEAR	\$0	\$2,604	\$0	\$3,636
	ST. JOHN'S DOCKYARD LTD.	\$21,165	\$30,003	\$0	\$0
	SUN & SUDS LAUNDRY	\$2,565	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	SUPER 8 MOTEL	\$3,640	\$0	\$0	\$0
	SUPERIOR COMPUTER SALES & PERIPHERALS INC.	\$5,623	\$896	\$0	\$0
	SUPERIOR SWINE LTD	\$2,160	\$0	\$0	\$0
	SURE AIR SYSTEMS LIMITED	\$3,360	\$0	\$0	\$0
	SYDENHAM PUBLISHING	\$2,016	\$0	\$0	\$0
	T-MAR INDUSTRIES	\$0	\$3,571	\$4,443	\$4,443
	T. E. A. C. H. INC.	\$2,809	\$0	\$0	\$0
	THE HITCHIN'RAIL SADDLE & SHOE REPAIR	\$0	\$0	\$4,064	\$4,064
	THE LAIRD GROUP INC.	\$4,080	\$0	\$0	\$0
	THE LOCAL TELEPHONE COMPANY LIMITED	\$1,592	\$0	\$0	\$0
	THE PAINTERS PAINT & WALLPAPER	\$1,200	\$0	\$0	\$0
	THERMO-CELL INSULATION (1983) LTD.	\$15,528	\$0	\$0	\$0
	TILTON PLASTIQUES INC	\$1,993	\$0	\$0	\$0
	TIM HORTON	\$2,938	\$0	\$0	\$0
	TIMES PROPERTY MANAGEMENT INC	\$0	\$0	\$5,019	\$6,375
	TOM ZED - LAW OFFICE	\$432	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	TOURISME BROMONT INC.	\$1,980	\$0	\$0	\$0
	TOWNE CENTRE POSTAL SERVICES AND CARD SHOP	\$2,304	\$0	\$0	\$0
	TRANSLOGISTIK(9005-8157 QUEBEC INC)	\$960	\$0	\$0	\$0
	TRIANGLE SAVE ON GAS	\$0	\$4,500	\$0	\$0
	TRINKETS & TREASURES RECYCLING LTD	\$1,848	\$0	\$0	\$0
	TRINKETS & TREASURES RECYCLING LTD.	\$3,528	\$0	\$0	\$0
	TRINTIY WESTERN UNIVERSITY	\$0	\$0	\$2,611	\$2,611
	TRUCKER'S ACCOUNTING SERVICES	\$1,850	\$0	\$0	\$0
	TRUDELL MEDICAL INTERNATIONAL	\$0	\$6,903	\$12,215	\$20,943
	UAP/NAPA AUTO PARTS	\$6,075	\$0	\$0	\$0
	UNIVERSITE DE MONCTON - CAMPUS DE SHIPPAGAN	\$1,755	\$0	\$0	\$0
	UNIVERSITY PRINTERS LTD.	\$1,300	\$6,569	\$0	\$0
	UPPER DECK YOUTH CENTRE	\$0	\$4,160	\$5,644	\$15,632
	VICKIES AUTO COLLISION	\$11,642	\$0	\$0	\$0
	VILLAGE DE STE-ANNE DE MADAWASKA	\$3,330	\$0	\$0	\$0
	VITRO VISION INC	\$605	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Targeted Wage Subsidies Subventions salariales ciblées	W. F. BRINE LTD.	\$2,731	\$0	\$0	\$0
	WAL-CRAFT	\$1,588	\$0	\$0	\$0
	WALL FABRICATIONS	\$0	\$6,480	\$0	\$0
	WARBON TRANSPORT INC.	\$2,326	\$420	\$0	\$0
	WATTS COMMUNICATION CORP	\$2,250	\$0	\$0	\$0
	WEIGH POINT INCORPORATED	\$0	\$3,300	\$2,821	\$7,221
	WEST COAST TIRE AND WHEEL LTD	\$6,303	\$0	\$0	\$0
	WEST FIRE AND SAFETY EQUIPMENT	\$2,132	\$0	\$0	\$0
	WEST ISLE RESOURCES RENEWAL	\$1,301	\$6,798	\$5,990	\$5,990
	WESTCAN WEB & GRAPHICS	\$0	\$0	\$1,322	\$2,800
WESTLAM INDUSTRIES	\$0	\$136	\$0	\$0	
WILKERSON FOREST PRODUCTS	\$0	\$0	\$2,780	\$2,780	
Training Formation	AT YOUR SERVICE FOOD SERVICES TRAINING PROGRA	\$436,721	\$0	\$0	\$0
	CANADIAN INSTITUTE OF HEALTH CARE	\$1,200	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Training Formation	CDI COLLEGE OF BUSINESS & TECHNOLOGY	\$40,619	\$51,147	\$0	\$0
	CENTRE DE FORMATION PROF. DE L'AGENT DE SECUR	\$94,816	\$17,225	\$0	\$0
	COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOPMENT ASSOCIATI	\$0	\$73,943	\$4,740	\$12,179
	COMPUMASTER	\$963	\$0	\$0	\$0
	CROSSWIND CENTRE	\$91,389	\$0	\$0	\$0
	DEPT.OF SPIRITUAL CARE & MULTIFAITH SERVICES	\$850	\$0	\$0	\$0
	DESNOYERS RACINE INC CENTRE GESTION & FORMATI	\$134,643	\$8,093	\$3,517	\$3,517
	DR MARGARET SAVAGE CRISIS CENTRE SOCIETY	\$90,172	\$10,581	\$0	\$0
	FORMATION PROFESSIONNELLE 2000	\$57,898	\$0	\$0	\$0
	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$15,046,737	\$11,001,329	\$1,771,794	\$1,914,159
	GEOTRAIN CORPORATION	\$0	\$4,590	\$0	\$0
	GR TECH COLLEGE	\$0	\$32,686	\$719	\$719
	GREATER REGIONAL TECHNICAL COLLEGE	\$205,445	\$47,248	\$2,470	\$2,470
	KWANTLEN COLLEGE	\$8,007	\$0	\$0	\$0
	LAMBTON COLLEGE OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOG	\$540,949	\$810,435	\$20,956	\$20,956
LE GROUPE F.A.C.E. INC.	\$452,494	\$147,537	\$0	\$0	

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses 1997-1998	Dépenses 1998-1999	04-99 to à 12-99	
Training Formation	LES SERVICES DE FORMATION PROFESSIONNELLE 200	\$94,633	\$58,850	\$0	\$0
	LINVIC FLYING CLUB	\$16,832	\$3,640	\$0	\$0
	MADAWASKA MALISEET FIRST NATION	\$1,548	\$0	\$0	\$0
	MARIA LABRECQUE TRAINING & CONSULTATION CENTR	\$240,158	\$0	\$0	\$0
	MEDICAL PRIORITY CONSULTANTS, INC.	\$360	\$0	\$0	\$0
	NETWORK TRAINING INCORPORATED	\$0	\$2,500	\$4,279	\$24,279
	NETWORK TRAINING INSTITUTE	\$2,250	\$250	\$0	\$0
	NORTHERN COLLEGE (NEW LISKEARD CENTRE)	\$101,401	\$0	\$0	\$0
	NOT FOUND ON NESS	\$27,216	\$10,783	\$0	\$0
	OLD TIMER'S TRUCK DRIVING SCHOOL	\$3,295	\$0	\$0	\$0
	PRODUCTION JONYVAN INC.	\$220,470	\$52,827	\$0	\$0
	RED BANK FIRST NATION	\$2,145	\$44,110	\$0	\$0
	ROCKWELL AUTOMATION ALLEN-BRADLEY	\$3,160	\$0	\$0	\$0
	SOCIETE DE DEVELOPPEMENT DE JONQUIERE INC.	\$200,262	\$0	\$0	\$1
	THE CAREER ACADEMY	\$12,069	\$0	\$0	\$0
THE MASSAGE THERAPY COLLEGE OF MANITOBA	\$2,106	\$0	\$0	\$0	

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Training Formation	THE ROUNDHOUSE COMMUNITY CENTRE	\$82,554	\$72,029	\$8,408	\$8,408
	TIDELINE VENTURES INC.	\$180,936	\$43,314	\$0	\$0
	TORONTO IMAGE WORKS	\$3,839	\$0	\$0	\$0
	UNIVERSITE DE MONCTON - CAMPUS DE SHIPPAGAN	\$5,774	\$0	\$0	\$0
	VANCOUVER CITY COLLEGE/KING EDWARD CAMPUS	\$1,361	\$0	\$0	\$0
	VANCOUVER COMMUNITY COLLEGE	\$0	\$3,075	\$0	\$0
	VANCOUVER SCHOOL BOARD	\$599	\$190,641	\$30,093	\$30,093
	VANCOUVER SCHOOL BOARD #39	\$0	\$283,354	\$145,924	\$145,924
	VANCOUVER SCHOOL BOARD HOST PROGRAM	\$134,033	\$11,306	\$0	\$0
	VANCOUVER SCHOOL BOARD/SCHOOL DISTRICT #39	\$0	\$111,021	\$316	\$316
	WHITE LINE PROFESSIONAL DRIVING SCHOOL	\$0	\$2,929	\$0	\$0
	WILLIS BUSINESS COLLEGE	\$20,282	\$0	\$0	\$0
Transitional Jobs Fund Fonds transitoire pour la création d'emploi	ABORIGINAL HERITAGE GARDEN INC.& THE TOURISM	\$0	\$175,000	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Transitional Jobs Fund Fonds transitoire pour la création d'emploi	ACADIA DRYWALL SUPPLIES LTD	\$0	\$0	\$74,250	\$82,500
	ASSOCIATION DES LOISIRS DU FAIR ISLE	\$0	\$0	\$20,000	\$25,000
	AVALON HOSIERY 1992 LTD	\$30,000	\$30,000	\$0	\$0
	AVENTURES ODEBAY ADVENTURES INC.	\$0	\$33,620	\$0	\$0
	CENTRE COMMUNAUTAIRE DOUGLASTOWN	\$0	\$0	\$45,000	\$45,000
	COMMERCIAL TENT RENTALS AND SALES LTD	\$0	\$30,000	\$0	\$0
	EEL RIVER BAR FIRST NATION	\$0	\$40,295	\$66,400	\$83,000
	FRESH PERK INC.	\$0	\$0	\$0	\$10,000
	GANTS BRUNSWICK GLOVES INC.	\$58,824	\$26,577	\$12,884	\$40,000
	GESTION INDUSTRIELLES ET FORESTIERE DE L'OUT.	\$100,000	\$200,000	\$0	\$0
	GOLF ANJOU	\$125,000	\$115,200	\$0	\$0
	GRAND FALLS CENTRAL BAKERY LTD	\$0	\$230,000	\$0	\$54,000
	GRAPHICS FACTORY	\$30,300	\$0	\$0	\$0
	GROUPE SAVOIE INC.	\$0	\$0	\$0	\$190,000
LA SOCIETE HISTORIQUE DE NEGUAC	\$0	\$30,000	\$0	\$0	

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Transitional Jobs Fund Fonds transitoire pour la création d'emploi	LE CAFE DES ARTISTES (BRULERIE)	\$0	\$0	\$45,000	\$50,000
	LES MONUMENTS DE LA PENINSULE	\$0	\$0	\$0	\$8,000
	MACDONALD'S SERVICE CENTRE	\$0	\$0	\$15,000	\$15,000
	PALETTES E.L.M. CAISSIE INC.	\$0	\$0	\$0	\$51,643
	PETROLEUM SERVICES LTD.	\$0	\$0	\$110,923	\$450,000
	PROTEXION PLUS INC.	\$0	\$29,455	\$0	\$0
	RED BANK FIRST NATION	\$200,000	\$100,000	\$0	\$0
	SAULNIER'S COUNTRY INN	\$0	\$0	\$22,500	\$22,500
	WAYPAK INC.	\$0	\$120,000	\$0	\$0
Worksharing Travail partagé	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$476,370	\$518,645	\$304,440	\$324,001
Youth Jeunesse	(503224) NBLTEE DOOLY'S SHIPPAGAN	\$800	\$743	\$880	\$880

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	(C.O.F.J.A.99) DES JEUX DE L'ACADIE INC.	\$0	\$13,014	\$1,752	\$1,947
	(MICHAEL MCKENZIE) K & D RACING ENTERTAINMENT	\$0	\$1,100	\$1,100	\$1,100
	048977 NB LTD	\$600	\$495	\$495	\$495
	10412 NF LTD. (MEDIPHARM)	\$0	\$0	\$742	\$742
	240210 ALBERTA LTD. O/A COLD LAKE VALUE DRUG	\$1,398	\$0	\$0	\$0
	3197574 MANITOBA LTD-ROBLIN MOTOR INN	\$600	\$0	\$0	\$0
	3D MICROCOMPUTER	\$1,600	\$1,088	\$4,201	\$4,201
	500908 NB LTEE	\$1,000	\$880	\$0	\$0
	502342 NB LTD.	\$600	\$0	\$0	\$0
	504294 NB LTD. MAIL BOXES ETC.	\$0	\$825	\$831	\$831
	611343 ALBERTA LTD, O/A NORTHERN TECHNOLOGIES	\$1,360	\$0	\$0	\$0
	7998 CAMIL COTE/CONSEIL CHEVALIER DE COLOMB	\$0	\$1,071	\$3,199	\$3,199
	A & A LINEN SUPPLY	\$896	\$0	\$0	\$0
	A TOUCH OF CLASS DUANE AND SUSAN	\$0	\$0	\$1,168	\$1,168
	ABEC	\$4,372	\$4,340	\$4,396	\$4,396
	ACADIA DRYWALL SUPPLIES LTD	\$700	\$770	\$770	\$770

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	ACCUEIL BLANCHE GOULET DE GASPE INC	\$2,430	\$2,187	\$1,938	\$1,938
	ACTION FOR HEALTH - HEADWATERS HEALTH AUTHORI	\$2,933	\$0	\$0	\$0
	ACTION VELO DE LA MRC DU VAL ST-FRANÇOIS	\$0	\$0	\$1,779	\$1,779
	ADIN GROUP INC.	\$0	\$4,089	\$2,720	\$2,720
	ADM. PORTUAIRE DU QUAI REGIONAL DE PETIT-ROCH	\$1,943	\$1,700	\$1,941	\$1,941
	ADMINISTRATION PORTUAIRE D'ANSE-BLEUE INC.	\$1,943	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	ADMINISTRATION PORTUAIRE DE BAS NEGUAC INC	\$1,943	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	ADMINISTRATION PORTUAIRE DE POINTE-SAPIN INC	\$1,639	\$1,662	\$1,657	\$1,657
	ADMINISTRATION PORTUAIRE DE POINTE-VERTE	\$3,885	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	ADMINISTRATION PORTUAIRE QUAI DE NEGUAC	\$1,942	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	AEROPORT DE SAINT-LEONARD INC	\$1,698	\$2,943	\$1,696	\$1,696
	AGR HEALTH SERVICES TO SENIORS & OTHERS INC.	\$2,985	\$2,896	\$2,740	\$2,740
	AIR MIKISEW LTD	\$1,800	\$0	\$0	\$0
	AIR POLLUTION COALITION OF ONTARIO (APCO)	\$1,051	\$0	\$0	\$0
	AIRTITE PNEUMATICS & CONTROLS INC	\$5,584	\$0	\$0	\$0
	ALBERT CO. MUFFLER LTD.	\$0	\$0	\$578	\$578

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	ALBERTA HOSPITAL PONOKA	\$4,282	\$0	\$0	\$0
	ALBERTA TREE MOVERS	\$1,494	\$0	\$0	\$0
	ALEX MILLS	\$1,000	\$595	\$755	\$755
	ALGONQUIN & LAKESHORE CATHOLIC DISTRICT SCHOO	\$0	\$893	\$2,529	\$2,529
	ALLEN BRAUN	\$420	\$0	\$0	\$0
	ALMAR AUTO CENTRE	\$6,865	\$0	\$0	\$0
	ALTITUDE EVENTS INC.	\$0	\$0	\$1,811	\$1,811
	ALZHEIMER SOCIETY OF CHATHAM- KENT	\$3,617	\$1,497	\$1,840	\$1,840
	AMKA DEVELOPMENTS INC.	\$0	\$0	\$963	\$963
	ANDERSON VENTURES LTD.	\$686	\$0	\$0	\$0
	ANDY WILLIAMS	\$800	\$0	\$0	\$0
	ANGLICAN PARISH OF HARDWICKE	\$1,699	\$1,269	\$1,485	\$1,485
	ANGLICAN PARISH OF LUDLOW AND BLISSFIELD CORP	\$1,700	\$1,452	\$1,941	\$1,941
	ANIMALERIE FRISKY PET SHOP LTEE	\$700	\$578	\$578	\$578
	ANTI-LITTER INC.	\$0	\$4,363	\$8,709	\$8,709
	APOSTOLIC FULL GOSPEL ASSEMBLY OF CROSS CREEK	\$0	\$1,277	\$1,941	\$1,941

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	AQUA HEALTH LTD.	\$1,000	\$0	\$0	\$0
	AQUA TECH P.E.I.	\$626	\$0	\$0	\$0
	AQUARIUM ET CENTRE MARIN	\$7,087	\$3,429	\$2,465	\$2,465
	ARAC NET	\$4,076	\$0	\$0	\$0
	ARAMARK CANADA LTD	\$0	\$617	\$0	\$0
	ARENA ADE THERIAULT INC.	\$1,905	\$1,899	\$1,452	\$1,452
	ARENA DE ST-QUENTIN	\$1,090	\$1,089	\$0	\$0
	ARGO WELDING & AUTOMOTIVE LTD.	\$0	\$831	\$0	\$0
	ARPIN ELECTRIQUE LTEE	\$0	\$495	\$0	\$0
	ASS. DEFENSE DES DROITS PERSONNES HANDICAPEES	\$1,890	\$1,640	\$1,423	\$1,423
	ASS. DU BASEBALL MINEUR DE PETIT-ROCHER	\$1,831	\$0	\$1,922	\$1,922
	ASS. DU BASEBALL MINEUR DES ILES LAMEQUE & MI	\$0	\$1,662	\$1,947	\$1,947
	ASS. LOCAL DE DEVELOPPEMENT ANSE GRIFFON/CA	\$0	\$0	\$3,875	\$3,875
	ASS. REG. DE L'AGE D'OR GASPESIE/ILES MADELEI	\$1,890	\$1,406	\$1,423	\$1,423
	ASS. SPORTIVE ET CULTURELLE	\$0	\$0	\$2,847	\$2,847
	ASSOC CULTURELLE FRANCO-CANADIENNE DE LA SASK	\$1,269	\$4,494	\$6,820	\$6,820

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	ASSOC. DES SPORTIFS DE ST- QUENTIN INC.	\$0	\$2,138	\$2,171	\$2,171
	ASSOC. TOURISTIQUE DES LTDES	\$0	\$0	\$60,293	\$60,293
	ASSOC.POUR L'INTEGRATION COMMUNAUTAIRE P.-ROC	\$5,386	\$3,250	\$3,783	\$3,783
	ASSOCIATION ACTION PROGRES COMMUNAUTAIRE BRAN	\$0	\$0	\$2,756	\$2,756
	ASSOCIATION AERONAUTIQUE DE BROMONT	\$6,418	\$4,373	\$4,424	\$4,424
	ASSOCIATION ANCIENS & ANCIENNES U. DE MONCTON	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	ASSOCIATION BASEBALL MINEUR DE SHIPPAGAN	\$0	\$1,703	\$1,941	\$1,941
	ASSOCIATION BASEBALL MINEUR ROBERTVILLE INC.	\$0	\$0	\$5,256	\$5,840
	ASSOCIATION CANADIENNE-FRANCAISE DE REGINA	\$0	\$0	\$2,274	\$3,032
	ASSOCIATION CHASSE & PECHE DE L'ILE LAMEQUE I	\$1,943	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	ASSOCIATION CHASSE & PECHE INC	\$0	\$1,680	\$0	\$0
	ASSOCIATION CHASSE ET PECHE DE GASPE INC.	\$5,670	\$3,828	\$3,876	\$3,876
	ASSOCIATION DE TENNIS MAURICIE	\$0	\$1,875	\$0	\$0
	ASSOCIATION DES CRABIERS ACADIENS INC.	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	ASSOCIATION DES GENS D'AFFAIRES DE NEGUAC INC	\$0	\$9,324	\$2,772	\$2,772
	ASSOCIATION DES LOISIRS DE LEECH INC.	\$0	\$2,536	\$2,544	\$2,544

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	ASSOCIATION DES LOISIRS DE MAISONNETTE INC.	\$3,396	\$2,938	\$2,968	\$2,968
	ASSOCIATION DES LOISIRS DU FAIR ISLE	\$3,396	\$1,940	\$2,969	\$2,969
	ASSOCIATION DES LOISIRS ST-BERNARD INC	\$2,906	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	ASSOCIATION DU SOCCER MINEUR / REGION DE CARA	\$0	\$0	\$1,422	\$1,422
	ASSOCIATION DU SOCCER MINEUR DE LA REGION CHA	\$0	\$3,324	\$3,867	\$3,867
	ASSOCIATION EQUESTRE CENTAURE	\$0	\$0	\$5,370	\$5,370
	ASSOCIATION EQUESTRE CENTAURE INC.	\$2,464	\$5,625	\$0	\$0
	ASSOCIATION FRANCOPHONE JALMALV INC.	\$1,943	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	ASSOCIATION PROTECTRICE DE L'ENVIRONNEMENT IN	\$2,144	\$1,068	\$1,069	\$1,069
	ASSOCIATION QUEBECOISE DE GERONTOLOGIE 03/12	\$2,963	\$0	\$0	\$0
	ASSOCIATION SPORT MINEUR ST-QUENTIN (PISCINE)	\$3,284	\$3,240	\$5,473	\$5,473
	ASSOCIATION SPORTIVE D'ATHOLVILLE	\$2,189	\$3,284	\$3,284	\$3,284
	ASSOCIATION SPORTIVE DE BERESFORD INC.	\$10,187	\$8,905	\$10,176	\$10,176
	ASSOCIATION SPORTIVE LE GOULET INC.	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	ASSOCIATION SPORTS & LOISIRS DE DUGUAYVILLE	\$2,547	\$2,544	\$2,488	\$2,488
	ASSOCIATION TOURISTIQUE DE LA PENINSULE ACADI	\$0	\$0	\$5,823	\$5,823

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses 1997-1998	Dépenses 1998-1999	Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	ASSOCIATIONS DE LA RIVIERE SAUMON INC.	\$0	\$0	\$1,281	\$1,281
	AT YOUR SERVICE FOOD SERVICES TRAINING PROGRA	\$75,643	\$645,123	\$484,506	\$546,574
	ATELIER GERARD BEAULIEU INC.	\$600	\$495	\$0	\$0
	ATHABASCA UNIVERSITY	\$4,166	\$2,231	\$4,166	\$4,166
	ATLANTIC SALMON MUSEUM INC.	\$1,939	\$3,406	\$1,896	\$1,896
	ATLANTIC BALLOON FIESTA	\$2,433	\$1,954	\$1,954	\$1,954
	ATLANTIC FIRST NATIONS AIDS TASK FORCE	\$0	\$0	\$2,310	\$2,310
	ATLANTIC FOREST NURSERY CO-OPERATIVE LTD	\$0	\$2,190	\$2,729	\$2,729
	ATTIC BROADCASTING COMPANY LTD	\$0	\$1,700	\$1,019	\$1,274
	AU MARINIER ENR.	\$1,580	\$770	\$1,760	\$1,760
	AU SABOT D'OR	\$450	\$0	\$0	\$0
	AUBERGE & GOLF BROMONT INC (9034-2122 QUEBEC	\$0	\$0	\$800	\$800
	AUBERGE D'ANJOU	\$800	\$693	\$681	\$681
	AUBERGE DE JEUNESSEDE GASPE INC.	\$6,481	\$5,741	\$3,876	\$3,876
	AUBERGE ET GOLF BROMONT	\$2,875	\$0	\$0	\$0
	AVCORP INDUSTRIES	\$0	\$0	\$1,790	\$1,790

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	AVENTURES APPALACHES(504078NB INC)	\$1,200	\$495	\$0	\$0
	AVENTURES ODEBAY ADVENTURES INC.	\$0	\$0	\$720	\$720
	BAGEL LANE CAFE INC.	\$0	\$0	\$4,400	\$4,400
	BAIE STE ANNE BOWLARAMA LTEE	\$0	\$880	\$990	\$990
	BAIE STE ANNE MINOR SPORTS	\$3,810	\$1,899	\$0	\$0
	BAR LAITIER NEGUAC DAIRY BAR	\$0	\$0	\$853	\$853
	BARRHEAD GOLF & RECREATION AREA SOCIETY	\$6,807	\$10,565	\$0	\$0
	BARRYVILLE COMMUNITY RECREATION COUNCIL INC	\$2,179	\$2,969	\$0	\$0
	BASE FUND COMMITTEE: CFB GAGETOWN	\$16,734	\$8,513	\$9,190	\$9,190
	BASKETBALL NEWFOUNDLAND & LABRADOR	\$3,787	\$0	\$0	\$0
	BAY BREEZE FARM	\$750	\$880	\$1,320	\$1,320
	BAY DU VIN SENIORS COMPLEX	\$1,698	\$0	\$1,452	\$1,452
	BAY DU VIN SENIORS COMPLEX INC.	\$0	\$1,282	\$0	\$0
	BAYVIEW CHRYSLER DODGE LTD	\$2,893	\$0	\$0	\$0
	BEAU CANADA LTD.	\$5,828	\$5,949	\$6,372	\$6,372
	BEAUBEAR CO-OPERATIVE LTD.	\$1,000	\$1,100	\$1,100	\$1,100

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	BEAUDIN STATION SERVICE LTEE	\$0	\$0	\$880	\$880
	BEAULIEU MECANIQUE	\$0	\$495	\$0	\$0
	BEDFORD BASIN YACHT CLUB	\$0	\$1,251	\$0	\$0
	BEK COMPUTER SERVICES INC.	\$5,880	\$0	\$0	\$0
	BELANGER & SONS FEED & FARM SUPPLY CO. LTD.	\$1,959	\$1,746	\$1,653	\$1,653
	BERESFORD FOOD SERVICES LTD.(DIXIE LEE)	\$786	\$770	\$839	\$839
	BERTS APPLIANCES SALES & SERVICES	\$1,100	\$0	\$0	\$0
	BETHANY BIBLE COLLEGE	\$4,260	\$3,838	\$4,396	\$4,396
	BETTER CARE HOME HEALTH SERVICES	\$1,377	\$783	\$0	\$0
	BETTS KELLY LODGE	\$0	\$880	\$0	\$0
	BEV EMBLETON	\$0	\$0	\$1,222	\$1,222
	BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE DE BAS-CARAQUET	\$1,759	\$1,535	\$1,696	\$1,696
	BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE MGR-ROBICHAUD	\$3,494	\$3,054	\$3,491	\$3,491
	BIG SKY FARM	\$0	\$0	\$963	\$963
	BIL-YVON DEBOSSELAGE INC(2853-5185 QC INC)	\$0	\$0	\$900	\$3,750
	BJ FORESTIER ENR.	\$0	\$690	\$845	\$845

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	BJP MARKETING LTD (SEARS DEALER)	\$0	\$0	\$1,333	\$1,333
	BLACK CREEK STORE	\$0	\$1,348	\$0	\$0
	BLACK YOUTH HELPLINE, INC.	\$2,851	\$0	\$0	\$0
	BLACKVILLE CHAMBER OF COMMERCE	\$1,941	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	BLACKVILLE RECREATION COUNCIL	\$0	\$0	\$2,969	\$2,969
	BLACKVILLE TRIO PIZZA	\$0	\$660	\$1,100	\$1,100
	BLANCHET (LEVIS)	\$3,135	\$0	\$0	\$0
	BLUE HERON SUPPORT SERVICES ASSOCIATION-WHITE	\$0	\$2,438	\$0	\$0
	BLUE THUNDER CONSTRUCTION LTD.	\$700	\$770	\$0	\$0
	BMG FARMING INC	\$0	\$0	\$99	\$99
	BONNE VUE CLUB VIDEO	\$0	\$0	\$880	\$880
	BORD DE L'EAU LTEE	\$0	\$578	\$704	\$704
	BOUF ET GOLF 9016-8733 QUE. INC.	\$700	\$0	\$0	\$0
	BOUTIQUE D`LA COTE	\$725	\$770	\$880	\$880
	BOUTIQUE ZIG ZAG	\$600	\$495	\$0	\$0
	BOUVRY EXPORTS CALGARY LTD.	\$2,084	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	BOW VALLEY CREDIT UNION LTD.	\$0	\$1,521	\$3,409	\$3,409
	BOYS & GIRLS CLUB MIRAMICHI	\$2,427	\$1,940	\$4,304	\$4,304
	BRACEBRIDGE COUNSELLING SERVICE	\$18,382	\$0	\$0	\$0
	BRANDON RIVERBANK INC.	\$0	\$1,193	\$3,521	\$3,521
	BRENNAN'S PRODUCT BAR (1998) LTD.	\$0	\$0	\$1,100	\$1,100
	BRENWAY TRANSPORT	\$0	\$880	\$697	\$697
	BRIAN PACKWOOD	\$1,726	\$0	\$0	\$0
	BRIGADE INCENDIE STE-ANNE-DE-MADAWASKA	\$0	\$1,934	\$0	\$0
	BRIMSACLE'S ICE CREAM PARLOUR	\$0	\$0	\$770	\$770
	BRITCO EXPORT PACKERS LTD	\$0	\$1,640	\$2,033	\$2,033
	BRONA TRANSPORT LTD.	\$700	\$0	\$0	\$0
	BURGER KING	\$0	\$0	\$578	\$578
	BURKE'S DINER	\$750	\$825	\$1,100	\$1,100
	BURNABY MULTICULTURAL SOCIETY	\$0	\$10,251	\$9,335	\$9,335
	BURNS INTERNATIONAL SECURITY	\$2,392	\$0	\$0	\$0
	BURNT CHURCH FIRST NATION	\$0	\$3,740	\$5,770	\$5,770

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	BURNT CHURCH HARBOUR AUTHORITY INC	\$1,905	\$1,899	\$1,452	\$1,452
	BURNT CHURCH WOMEN'S INSTITUTE	\$0	\$0	\$1,452	\$1,452
	BURNT CHURCH, NEW JERSEY SENIOR CITIZENS GROU	\$0	\$1,269	\$1,452	\$1,452
	BURTTS CORNER CHURCH OF CHRIST INC	\$0	\$1,277	\$2,123	\$2,123
	C & D CLEANING & SECURITY SERVICES LTD.	\$418	\$2,200	\$0	\$0
	C & L CONSTRUCTION LTD	\$0	\$4,582	\$3,437	\$3,437
	C & T CONSTRUCTION MANAGEMENT LTD.	\$860	\$0	\$0	\$0
	C. SMITH CONSTRUCTION LTD.	\$0	\$770	\$578	\$578
	C.A.C. GRANDE-ANSE	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	C.L.A.C.	\$0	\$0	\$1,423	\$1,423
	C.P.D.J. DE PETIT-ROCHER INC.	\$1,943	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	C.S.C. MANOIR LEBOUTILLIER INC	\$9,875	\$8,748	\$6,642	\$6,642
	CAC BERESFORD	\$0	\$0	\$1,898	\$1,898
	CAC STE-MARIE-ST-RAPHAEL	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	CADOGAN PUBLISHING LTD.	\$1,000	\$990	\$1,594	\$1,594
	CAISSE POPULAIRE ST-ISIDORE	\$900	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	CALGARY CO-OPERATIVE ASSOCIATION LTD.	\$2,380	\$0	\$0	\$0
	CALVARY PENTECOSTAL CHURCH	\$0	\$1,884	\$0	\$0
	CAMP AGUDAH	\$0	\$0	\$12,658	\$12,658
	CAMP BITOBI	\$2,462	\$0	\$0	\$0
	CAMP CANAK INC.	\$5,365	\$4,378	\$2,646	\$2,646
	CAMP ECTUS INC.	\$0	\$17,026	\$19,465	\$19,466
	CAMP FORT HALDIMAND	\$1,620	\$1,406	\$1,661	\$1,661
	CAMP MUSICAL & ARTISTIQUE DE SHIPPAGAN (CMAS)	\$3,640	\$1,591	\$1,825	\$1,825
	CAMPERS CITY (1988) LTD.	\$700	\$770	\$963	\$963
	CAMPING DE LA BAIE	\$3,885	\$3,396	\$3,882	\$3,882
	CAMPING L'ETOILE DE MER	\$600	\$770	\$770	\$770
	CAMPING SHIPPAGAN (VILLE DE SHIPPAGAN)	\$0	\$0	\$3,877	\$3,877
	CAMPUS CRUSADE FOR CHRIST - ATHLETES IN ACTIO	\$6,580	\$0	\$0	\$0
	CANADA SUMMER INSTITUTE OF LINGUISTICS	\$8,977	\$18,995	\$16,045	\$16,045
	CANADIAN LABOUR FORCE	\$4,146	\$0	\$0	\$0
	CANADIAN MILITARY ENGINEERS MUSEUM	\$0	\$0	\$1,890	\$1,890

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	CANADIAN NATIONAL INSTITUTE FOR THE BLIND	\$3,916	\$3,827	\$3,596	\$3,596
	CANADIAN PARENTS FOR FRENCH DISTRICT #4	\$3,885	\$3,842	\$0	\$0
	CANADIAN PARENTS FOR FRENCH- NEW BRUNSWICK BR	\$0	\$0	\$2,061	\$2,061
	CANADIAN PIPE AND STEEL FABRICATION	\$1,365	\$0	\$0	\$0
	CANADIAN RED CROSS SOCIETY-NS REGION	\$0	\$0	\$14,427	\$16,121
	CANADIAN ROCKY MOUNTAIN RESORTS	\$0	\$0	\$0	\$10,357
	CANADIAN SEABED RESEARCH LTD	\$1,225	\$0	\$0	\$0
	CANADIAN WILDERNESS VIDEO & PRODUCTIONS INC.	\$0	\$640	\$0	\$0
	CANMORE PUBLIC LIBRARY	\$3,107	\$2,380	\$3,360	\$3,360
	CANTINE 2000	\$0	\$0	\$0	\$660
	CANZYME CORPORATION	\$1,463	\$616	\$0	\$0
	CAPE ENRAGE ADVENTURES INC.	\$2,000	\$1,540	\$0	\$0
	CAPE ENRAGE ADVENTURES INCORPORATED	\$0	\$0	\$578	\$578
	CAPE ENRAGE INTERPRETIVE CENTRE	\$1,667	\$0	\$0	\$0
	CAPE ENRAGE INTERPRETIVE CENTRE INCORPORATED	\$0	\$0	\$1,242	\$1,242
	CARBONEAR TIDY TOWN COMMITTEE	\$1,492	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures	Commitments Engagements 1999-2000
				Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	CARE & COMPANY	\$18,082	\$0	\$0	\$0
	CARELTON KIRK LODGE	\$2,426	\$2,392	\$0	\$0
	CARMEL UNITED CHURCH	\$0	\$1,269	\$1,485	\$1,485
	CARO TRANSPORTATION LTD.	\$0	\$0	\$6,048	\$6,240
	CAROFLEX INC.	\$750	\$722	\$554	\$554
	CASSE-CROUTE CHEZ ANICK	\$2,065	\$0	\$0	\$0
	CASSE-CROUTE CHEZ KARO ENR.	\$2,680	\$0	\$0	\$0
	CAUSE CANADA	\$1,998	\$6,850	\$7,088	\$8,100
	CAVAN MILLBROOK S MONAGHAN UNION LIBRARY BOAR	\$3,339	\$0	\$2,055	\$2,055
	CENTENAIRE DE LA VILLE D'ASBESTOS INC (LE)	\$0	\$0	\$1,855	\$1,855
	CENTENNIAL MUSEUM SOCIETY OF CANMORE	\$5,211	\$3,529	\$8,976	\$8,976
	CENTENNIAL PARK COMMISSION	\$0	\$1,940	\$1,348	\$1,348
	CENTRAL GARAGE LTD.	\$1,982	\$0	\$0	\$0
	CENTRAL NB SELF-HELP GROUP INC	\$1,916	\$2,085	\$2,841	\$2,841
	CENTRAL NEW BRUNSWICK WOODMEN'S MUSEUM INC.	\$2,914	\$3,406	\$2,578	\$2,578
	CENTRE ACCES COMMUNAUTAIRE DE DRUMMOND	\$0	\$0	\$1,678	\$1,678

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses 1997-1998	Dépenses 1998-1999	Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	CENTRE ASSISTANCE AU DEV. D'ENTREPRISES TECH.	\$0	\$0	\$1,423	\$1,423
	CENTRE CANADIEN DE DEV. CYCLISTE DE BROMONT	\$0	\$2,343	\$1,898	\$1,898
	CENTRE COMMUNAUTAIRE DE BAIE STE ANNE	\$1,942	\$3,882	\$2,969	\$2,969
	CENTRE COMMUNAUTAIRE DE LANDRY	\$0	\$1,699	\$1,941	\$1,941
	CENTRE COMMUNAUTAIRE DE POINTE-SAPIN INC.	\$3,401	\$1,488	\$1,698	\$1,698
	CENTRE COMMUNAUTAIRE DOUGLAS	\$0	\$0	\$4,428	\$4,428
	CENTRE D'ACCES COMMUNAUTAIRE	\$0	\$0	\$1,943	\$1,943
	CENTRE D'ACCES COMMUNAUTAIRE DE BAIE STE ANNE	\$0	\$1,777	\$1,346	\$1,496
	CENTRE D'ACCES COMMUNAUTAIRE DE DRUMMOND	\$0	\$1,697	\$0	\$0
	CENTRE D'ACCES COMMUNAUTAIRE DE PETIT-ROCHER	\$0	\$0	\$1,533	\$1,703
	CENTRE D'ACCES COMMUNAUTAIRE DE ST-SIMON	\$0	\$0	\$1,752	\$1,947
	CENTRE D'ACCES COMMUNAUTAIRE DE VAL-COMEAU	\$0	\$2,544	\$1,941	\$1,941
	CENTRE D'ACCES COMMUNAUTAIRE ST-SAUVEUR	\$0	\$0	\$1,866	\$1,866
	CENTRE D'ACCES DE POINTE-SAPIN	\$0	\$1,700	\$0	\$0
	CENTRE D'ACTION BENEVOLE LE HAUBAN INC.	\$1,890	\$1,640	\$1,938	\$1,938
	CENTRE D'ACTION BENEVOLE R.H. REDIKER	\$4,233	\$5,624	\$5,604	\$5,604

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	CENTRE D'ACTIVITE "LA SOURCE" - DIV. SANTE ME	\$1,490	\$3,397	\$3,355	\$3,355
	CENTRE D'ACTIVITE ALNWICK	\$1,818	\$1,819	\$1,485	\$1,485
	CENTRE D'ANIMATION DU PARC ANGRIGNON	\$2,469	\$4,304	\$3,796	\$3,796
	CENTRE D'ART DE GASPE	\$1,614	\$1,406	\$1,423	\$1,423
	CENTRE D'INFORMATION TOURISTIQUE DE SAINT-QUE	\$2,181	\$2,177	\$2,178	\$2,178
	CENTRE D'INTERPRETATION DES MINES & MINERAIS	\$9,711	\$6,795	\$7,519	\$7,519
	CENTRE D'INTERPRETATION DES PECHES	\$0	\$0	\$3,875	\$3,875
	CENTRE DE CONSERVATION DES SOLS ET DE L'EAU	\$1,190	\$1,190	\$2,380	\$2,380
	CENTRE DE DEVELOPPEMENT RURAL DE PAQUETVILLE	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	CENTRE DE REC.& DE DEV. DES PRODUITS MARINS (\$5,093	\$2,961	\$1,941	\$1,941
	CENTRE DE RECHERCHE & DEVELOPPEMENT DE LA TOU	\$4,539	\$3,378	\$3,392	\$3,392
	CENTRE DE THEATRE FRANCOPHONE D'OTTAWA INC.	\$2,738	\$0	\$0	\$0
	CENTRE DES LOISIRS D'ANSE-BLEUE INC.	\$0	\$2,529	\$2,547	\$2,547
	CENTRE DES PIECES RECYCLEES DE L'OUTAOUAIS	\$2,057	\$0	\$0	\$0
	CENTRE HOSPITALIER DE LAMEQUE	\$3,188	\$2,550	\$2,359	\$2,359
	CENTRE HOSPITALIER MGR ROSS	\$1,086	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	CENTRE JEUNESSE GASPESIE - LES ILES	\$1,190	\$0	\$1,041	\$1,041
	CENTRE LAGACEVILLE BRANCHE	\$1,943	\$2,912	\$1,485	\$1,485
	CENTRE MONTEREGIEN DE READAPTATION	\$0	\$1,011	\$0	\$0
	CENTRE PLEIN AIR MONTFARLAGNE	\$0	\$0	\$1,153	\$1,282
	CHALEUR BUILDING SUPPLIES LTD	\$1,600	\$770	\$880	\$880
	CHAMBRE DE COMMERCE DE GASPE	\$141,728	\$106,070	\$70,793	\$138,424
	CHAMBRE DE COMMERCE DE POINTE-SAPIN	\$0	\$1,457	\$0	\$0
	CHAMBRE DE COMMERCE DE RIVIERE-AU-RENARD	\$0	\$0	\$3,875	\$3,875
	CHAMBRE DE COMMERCE DE ST-SIMON	\$3,406	\$3,397	\$2,978	\$2,978
	CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE GRAND-SAUL	\$5,005	\$1,694	\$5,930	\$5,930
	CHAMBRE DE COMMERCE SAINT-QUENTIN INC.	\$1,090	\$1,089	\$2,155	\$2,155
	CHAPMAN'S TENT & TRAILER PARK	\$0	\$0	\$0	\$880
	CHARLENE DEBBIE GIONET (MINI-GOLF)	\$0	\$0	\$880	\$880
	CHARLENE DEBBIE GIONET (CANTINE / TERRASSE)	\$0	\$770	\$880	\$880
	CHATHAM IRONMEN INC.	\$0	\$1,936	\$1,485	\$1,485
	CHAUSSURES ST-EMILE INC	\$4,500	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses	Dépenses	Dépenses	
		1997-1998	1998-1999	04-99 to à 12-99	1999-2000
Youth Jeunesse	CHECALIERS DE COLOMB CONSEIL 3036-BIBLIOTHEQU	\$0	\$0	\$1,089	\$1,089
	CHEFS RENARD ENR (LES)	\$624	\$0	\$0	\$0
	CHERRY BROOK ZOO INC	\$2,428	\$1,941	\$1,948	\$1,948
	CHESTERLY & DREYER BARRISTERS & SOLICITORS	\$1,102	\$0	\$0	\$0
	CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 3036 (BIBLIOTHEQ	\$1,090	\$1,089	\$0	\$0
	CHEZ BOUDREAU LTEE	\$800	\$770	\$880	\$880
	CHEZ L'BEDO CANTEEN	\$613	\$0	\$0	\$0
	CHIGNECTO SOIL & CROP IMPROVEMENT ASSOCIATION	\$0	\$1,700	\$1,019	\$1,019
	CHILDREN'S HOSPITAL OF EASTERN ONTARIO	\$1,488	\$0	\$0	\$0
	CHRIS' IMPORT AUTO SHOP	\$0	\$5,209	\$0	\$0
	CHURCH OF THE NAZARENE	\$4,963	\$3,160	\$10,434	\$10,434
	CIE DE PEINTURE BETONEL LTEE	\$0	\$0	\$1,440	\$1,440
	CINE PARC NEGUAC (1994)LTEE	\$750	\$660	\$1,100	\$1,100
	CINE PARC VENUS (1994) LTEE	\$800	\$770	\$880	\$880
	CITY INSURANCE OFFICES LTD.	\$3,248	\$0	\$0	\$0
	CITY OF COQUITLAM	\$0	\$0	\$17,042	\$17,042

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	CLIFTON ROYAL RECREATION COUNCIL INC	\$5,839	\$5,657	\$9,768	\$9,768
	CLINIQUE PHYSIOTHERAPIE ACTI-FORME	\$600	\$495	\$0	\$0
	CLOVER PRODUCE LTD.	\$0	\$0	\$770	\$770
	CLUB CHASSE ET PECHE INC.	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	CLUB D'ATHLETISME CORSAIRE-CHAPARAL	\$3,067	\$3,056	\$0	\$0
	CLUB DE GOLF BAIE-COMEAU INC.	\$6,690	\$0	\$0	\$0
	CLUB DE GOLF METROPOLITAIN	\$0	\$0	\$2,208	\$2,208
	CLUB DE GOLF STASTNY	\$0	\$0	\$460	\$460
	CLUB DE L'AGE D'OR DE ST-SIMON	\$1,943	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	CLUB DE TENNIS DE SHIPPAGAN INC.	\$1,943	\$1,665	\$1,903	\$1,903
	CLUB DE TENNIS DE ST-QUENTIN	\$2,164	\$2,167	\$2,177	\$2,177
	CLUB DE VOILE GRANDE-RIVIERE	\$2,315	\$1,687	\$1,898	\$1,898
	CLUB DES PECHEURS ANSE-BLEUE INC.	\$0	\$0	\$2,106	\$2,106
	CLUB FERTILISATION CHUTES CHAUDIERE	\$0	\$0	\$3,321	\$3,321
	CLUB INFO-ROUTE DE ST-ISIDORE	\$0	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	CLUB NAUTIQUE FORILLON	\$0	\$0	\$1,067	\$1,423

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	CLUB NAUTIQUE JACQUES CARTIER DE GASPE INC	\$12,962	\$11,482	\$10,358	\$10,358
	CLUB SENTIER D'AMITIE INC.	\$2,189	\$0	\$0	\$0
	CLUB SPORTIF BROMONT	\$4,308	\$3,750	\$3,796	\$3,796
	CLUB TENNIS DE LAMEQUE	\$3,885	\$1,698	\$1,752	\$1,947
	CND MENTAL HEALTH ASSN	\$3,547	\$0	\$0	\$0
	CNIB	\$0	\$4,372	\$0	\$0
	CO-OP ATLANTIC	\$1,736	\$770	\$0	\$0
	COADY INTERNATIONAL INSTITUTE	\$1,219	\$0	\$0	\$0
	COALDALE BAKERY-ALBERTA LTD 343019	\$0	\$0	\$455	\$455
	COLD LAKE FIRST NATIONS	\$8,400	\$5,261	\$5,424	\$5,424
	COLD LAKE LIBRARY - GRAND CENTRE BRANCH	\$2,450	\$0	\$0	\$0
	COLD LAKE LIBRARY-MEDLEY BRANCH	\$2,415	\$0	\$0	\$0
	COLD LAKE PUBLIC LIBRARY	\$0	\$4,659	\$2,161	\$2,161
	COLLEGE DE LIMOILLOU	\$26,488	\$9,000	\$0	\$0
	COLONIE DE VACANCES ARC-EN-CIEL INC.	\$1,852	\$0	\$1,938	\$1,938
	COLOR YOUR WORLD #942	\$2,800	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	COM. DE LA BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE DE SHIPPAGAN	\$1,943	\$1,698	\$1,745	\$1,745
	COMITE CONSULTATIF DE ROBERTVILLE	\$0	\$0	\$1,752	\$1,947
	COMITE D'ALPHABETISATION ST QUENTIN	\$1,094	\$2,177	\$2,148	\$2,148
	COMITE DE GESTION / PAROISSE ST-AUGUSTIN	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	COMITE DE PARENTS-ECOLE VERSANT-NORD	\$0	\$4,378	\$2,901	\$2,901
	COMITE DES LOISIRS DE CAP-DES-ROSIERS INC.	\$3,240	\$2,812	\$0	\$0
	COMITE DES LOISIRS DE L'ANSE-A-VALLEAU	\$3,231	\$2,812	\$2,847	\$2,847
	COMITE DES LOISIRS DE ST-MAURICE DE L'ECHOURI	\$0	\$0	\$2,847	\$2,847
	COMITE DES LOISIRS DES JEUNES	\$0	\$0	\$2,847	\$2,847
	COMITE DU BINGO SE ST-SIMON	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	COMITE DU CIMETIERE DE ST SIMON	\$1,943	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	COMITE LOCAL DE DEV. DE L'ANSE A VALLEAU	\$0	\$0	\$7,750	\$7,750
	COMITE PAROISSIAL ST GEORGES DE COVEDELL	\$1,700	\$1,269	\$1,485	\$1,485
	COMITE SAUVONS NOS RIVIERES DE NEGUAC	\$0	\$0	\$1,485	\$1,485
	COMITE SOC.PREV. STE-MARIE-ST-RAPHAEL & CAP-B	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	COMITE SPORTS ET LOISIRS	\$0	\$0	\$2,846	\$2,846

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses 1997-1998	Dépenses 1998-1999	Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	COMITE TENNIS JUNIOR	\$0	\$0	\$1,752	\$1,947
	COMITE-SENTIER GRANDE-RIVIERE	\$1,679	\$2,927	\$1,675	\$1,675
	COMMERCIAL TENT RENTALS AND SALES LTD	\$800	\$1,100	\$1,760	\$1,760
	COMMISSION DES DECHETS SOLIDES NEPISIGUIT-CHA	\$0	\$4,597	\$2,635	\$2,635
	COMMISSION DES LOISIRS	\$11,655	\$10,190	\$11,645	\$11,645
	COMMISSION SCOLAIRE DES BELLES RIVIERES	\$3,060	\$0	\$0	\$0
	COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT &	\$1,498	\$0	\$0	\$0
	COMMUNITY FUTURES DEVELOPMENT CORPORATION	\$3,257	\$0	\$0	\$0
	COMOX GOLF CLUB	\$3,122	\$2,778	\$0	\$0
	COMPAGNIE CANADIENNE DE TABLEAUX NOIRS LTEE	\$5,171	\$96	\$0	\$0
	CONCEPT+INC.	\$4,251	\$6,801	\$3,396	\$3,396
	CONCERTO COIFFURE INC	\$1,218	\$0	\$0	\$0
	CONFISERIE BROMONT ET BONBONS D'AMOUR INC.	\$800	\$672	\$874	\$874
	CONSEIL 4H DU DISTRICT NORD-OUEST	\$1,698	\$1,697	\$1,696	\$1,696
	CONSEIL DES ECOLES SEPARÉES CATHOLIQUES DE KA	\$893	\$0	\$0	\$0
	CONSEIL RECREATIF & CULTUREL DE GRANDE-ANSE	\$9,713	\$5,095	\$5,777	\$5,777

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	CONSEIL RECREATIF D'INKERMAN INC.	\$0	\$2,544	\$2,544	\$2,544
	CONSEIL RECREATIF DE BOIS BLANC INC.	\$2,546	\$2,544	\$2,544	\$2,544
	CONSEIL RECREATIF DE NIGADOO INC.	\$3,892	\$3,405	\$3,893	\$3,893
	CONSEIL RECREATIF INC.	\$3,843	\$3,882	\$2,969	\$2,969
	CONSTRUCTION AUBUT LTEE	\$613	\$0	\$0	\$0
	COOP FEDEREE DU QUEBEC	\$874	\$1,581	\$0	\$0
	COOP LA PANTRIE ACADIENNE LTEE	\$800	\$770	\$1,760	\$1,760
	COOPERATIVE O NATUREL LTEE	\$1,095	\$1,046	\$1,073	\$1,073
	COQUITLAM/PORT COQUITLAM COMMUNITY POLICING C	\$17,702	\$13,513	\$15,915	\$15,915
	CORNISH CORNER INN	\$1,000	\$880	\$660	\$660
	CORP MUNICIPALE PAROISSE STE EMMELIE	\$893	\$0	\$0	\$0
	CORP POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT A	\$0	\$0	\$14,804	\$14,804
	CORP. MUN. DE LECLERCVILLE	\$1,700	\$2,380	\$2,380	\$2,380
	CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DE LA BASE MILIT	\$0	\$236,000	\$76,822	\$420,531
	CORPORATION OF THE DISTRICT OF SURREY	\$157,892	\$0	\$61,880	\$61,880
	COTTONWOOD GOLF & COUNTRY CLUB	\$1,484	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	COUNTRY SIDE CONVIENCE	\$525	\$770	\$770	\$770
	COUNTRY STOVES & FIREPLACES INC.	\$0	\$0	\$1,100	\$1,100
	COVENANT KIDS CHRISTIAN DAYCARE	\$8,376	\$0	\$0	\$0
	CRANBROOK & DISTRICT ARTS COUNCIL	\$0	\$1,652	\$4,654	\$4,654
	CRAWFORD METAL CORPORATION	\$943	\$1,632	\$9,607	\$12,097
	CRC RV CENTRE LTD.	\$0	\$770	\$0	\$0
	CRCD GASPESIE LES ILES	\$0	\$0	\$1,938	\$1,938
	CREATION FUTURE INC.	\$0	\$0	\$880	\$880
	CREMERIE CENTREVILLE	\$565	\$770	\$880	\$880
	CREPE BRETONNE LIMITEE	\$0	\$0	\$880	\$880
	CRESTON AND DISTRICT HISTORICAL MUSEUM SOCIET	\$2,800	\$5,720	\$5,720	\$5,720
	CRESTON PUBLIC LIBRARY	\$2,450	\$2,503	\$2,503	\$2,503
	CRESTON VALLEY CHILD CARE SOCIETY	\$0	\$2,174	\$2,288	\$2,288
	CROISIERES 3D INC	\$0	\$0	\$966	\$966
	CROSSWIND CENTRE	\$79,779	\$224,838	\$101,090	\$104,843
	CROWN ISLE RESORT	\$0	\$884	\$2,061	\$2,061

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	CULINAR FOODS INC	\$0	\$0	\$2,809	\$2,809
	CULTURES ECOLOGIQUES MALLET	\$0	\$0	\$880	\$880
	CUMMING & DOBBIE (1986) LTD.	\$5,542	\$0	\$0	\$0
	CURRIES GREENHOUSES	\$937	\$1,229	\$0	\$0
	D&M HEALTH AND FITNESS LTD	\$0	\$0	\$577	\$577
	DAIGNEAULT ET LESSARD, NOTAIRES	\$2,571	\$0	\$0	\$0
	DAVID F.WHELTON	\$800	\$770	\$880	\$880
	DAWSONVILLE CEMETERY COMMITTEE	\$2,160	\$1,069	\$2,133	\$2,133
	DE GRAFF'S CAMPRESORT	\$1,400	\$1,400	\$792	\$792
	DEBOSELAGE P.L. ENR.	\$464	\$0	\$0	\$0
	DECO FLEUR NB	\$0	\$0	\$966	\$966
	DEMERCHANT TRUCKING LTD	\$0	\$0	\$880	\$880
	DEN-O-TECH INTERNATIONAL INC.	\$11,534	\$0	\$0	\$0
	DENIM WEARHOUSE	\$0	\$1,100	\$1,004	\$1,004
	DENISO LEBEL INC	\$590	\$495	\$1,320	\$1,320
	DEPANNEUR BELMICHE	\$3,911	\$151	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	DEPANNEUR CHEZ DENISE	\$0	\$674	\$770	\$770
	DEPANNEUR DAIGLE & FILS LTEE	\$0	\$770	\$770	\$770
	DEPANNEUR LAMEQUE	\$0	\$770	\$770	\$770
	DEPANNEUR MALLET (GAETANNE MALLET)	\$0	\$0	\$880	\$880
	DEPANNEUR SHELL BEAUPORT INC	\$1,000	\$0	\$0	\$0
	DESCHENES DRILLING LTD./LES FORAGES DESCHENES	\$600	\$495	\$495	\$495
	DESIGN EXCHANGE	\$0	\$0	\$9,115	\$9,115
	DESRO NUMEROS, INC.	\$0	\$0	\$880	\$880
	DESROSIERS & FILS INC.	\$1,200	\$495	\$990	\$990
	DEVELOPPEMENT TOURISTIQUE ILE MISCOU INC.	\$5,828	\$4,853	\$5,580	\$5,580
	DEVON LIONS CLUB	\$3,531	\$0	\$0	\$0
	DISTRICT DES SERVICES LOCAUX DE KEDGWICK	\$0	\$0	\$2,155	\$2,155
	DISTRICT DES SERVICES LOCAUX DE ST-MARTIN DE	\$2,189	\$2,177	\$2,179	\$2,179
	DISTRICT DES SERVICES LOCAUX ST JEAN BAPTISTE	\$2,189	\$2,134	\$0	\$0
	DISTRICT DRUGS LTD.	\$700	\$700	\$557	\$557
	DISTRICT SCOLAIRE NO. 7	\$58,903	\$251,099	\$37,741	\$98,113

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	DISTRICT SERVICES LOCAUX	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	DMS DRUGS LTD.	\$0	\$880	\$1,139	\$1,139
	DOEF'S GREENHOUSES LIMITED	\$1,400	\$1,235	\$1,585	\$1,585
	DOMAINE DU VIEUX PONT INC.	\$0	\$924	\$1,320	\$1,320
	DOMISOL MUSIC ENTREPRISES INC.	\$600	\$0	\$0	\$0
	DON'S AUTO BODY & PAINT SHOP LTD.	\$540	\$0	\$0	\$0
	DONAHUE PLUMBING & HARDWARE	\$0	\$0	\$899	\$899
	DONAYAM ENTERPRISES INC	\$0	\$877	\$0	\$0
	DORIS FISH SHOP LTD	\$800	\$770	\$770	\$770
	DOUGLAS ANIMAL HOSPITAL	\$1,275	\$963	\$1,155	\$1,155
	DOUGLAS UNITED BAPTIST CHURCH	\$0	\$1,696	\$0	\$0
	DOYON & LECLERC	\$4,474	\$0	\$0	\$0
	DR LOUISELLE HENRY CHIROPRACTICIENNE	\$660	\$898	\$0	\$0
	DR. ADITYA V MISHRA	\$2,880	\$0	\$0	\$0
	DR. KNOX MIDDLE SCHOOL	\$6,474	\$0	\$0	\$0
	DRUMMOND BUILDING SUPPLIES LTD	\$613	\$578	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	DUCKS UNLIMITED CANADA	\$2,911	\$2,911	\$2,541	\$2,541
	DUNHAM'S CONTRACTING LIMITED	\$0	\$0	\$1,075	\$1,075
	DÉPANNEUR CHEZ SERGE	\$0	\$0	\$880	\$880
	ECHO RESTIGOUCHE EXPERIENCE NATURE INC.	\$600	\$0	\$660	\$660
	ECOLE DE VOILE DE L'OUTAOUAIS	\$3,086	\$2,500	\$1,898	\$1,898
	ECOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	\$0	\$0	\$2,149	\$2,149
	ECONOMY PRINTING LTD	\$640	\$0	\$0	\$0
	ED DYCK ENTERPRISES LTD.	\$0	\$0	\$963	\$963
	EDITIONS DE LA PENINSULE	\$4,150	\$952	\$845	\$845
	ELIZABETH METIS SETTLEMENT	\$6,215	\$5,572	\$3,590	\$3,590
	ELMO'S FAMILY RESTAURANT	\$0	\$0	\$770	\$770
	ELTA GOLF	\$5,818	\$0	\$0	\$0
	EM-TE TOWN LTD.	\$1,369	\$1,086	\$0	\$0
	ENSEIGNES SHERBROOKE INC.	\$2,040	\$0	\$0	\$0
	ENTREPRISE LI-RO	\$0	\$770	\$880	\$880
	ENTREPRISE SARCO LTEE	\$900	\$880	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	ENTREPRISES MARTIN ET LEBLANC	\$2,025	\$0	\$0	\$0
	ENTREPRISES SAVOIE DIXIE POULET FRIT	\$1,000	\$880	\$880	\$880
	ENVISION HEALTH & FITNESS LTD.	\$900	\$1,289	\$0	\$0
	EPICERIE CHEZ MELINE ENRG.	\$800	\$770	\$880	\$880
	EPICERIE G. SIVRET LTEE	\$800	\$770	\$0	\$0
	EPICERIE LANDRY	\$700	\$0	\$0	\$0
	EPICERIE LEBRETON (1998) LTEE	\$0	\$0	\$880	\$880
	EPICERIE PAULIN	\$0	\$0	\$880	\$880
	EPICERIE SAVOIE JOVI	\$613	\$578	\$578	\$578
	EQUIPE DE RECHERCHE DE VALORISATION DU PATRIM	\$0	\$0	\$73,058	\$103,843
	ESCUMINAC BEACH & FAMILY PARK	\$0	\$660	\$770	\$770
	ESCUMINAC DISASTER MUSEUM STEERING COMMITTEE	\$1,698	\$1,941	\$0	\$0
	EVENEMENTS SPORTIFS BROMONT	\$0	\$0	\$3,796	\$3,796
	EXHIBITREE DISPLAY SERVICES	\$6,240	\$0	\$0	\$0
	EXPRESS DIGITAL CANADA LTD	\$0	\$1,600	\$0	\$0
	F.B.WILSON CO.LTD.	\$1,000	\$770	\$660	\$660

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	F.J. BRIDEAU & FILS LTEE	\$800	\$770	\$880	\$880
	FABRIQUE ST-GUILLAUME	\$0	\$1,913	\$1,934	\$1,934
	FABRIQUE STE-EMMELIE	\$2,469	\$0	\$0	\$0
	FANTASTIC CLEANING	\$0	\$208	\$3,885	\$3,885
	FARBRO INC.	\$0	\$0	\$0	\$4,800
	FED.REG. ACADIENNE DES PECHEURS PROFESSIONNEL	\$4,856	\$3,183	\$3,673	\$3,673
	FEDERATION DES NATURALISTES DU NOUV.-BRUNSWIC	\$127,592	\$86,155	\$2,132	\$7,673
	FELLOWSHIP TOWERS SENIORS RESIDENCE	\$0	\$2,877	\$3,324	\$3,324
	FERME BANCOURT LTEE	\$150	\$495	\$495	\$495
	FERME CHIMO ENR.	\$613	\$833	\$845	\$845
	FERME GILLES PIERRE COTE	\$613	\$0	\$578	\$578
	FERME LOUIS ET ALYRE THERIAULT	\$0	\$578	\$578	\$578
	FERME MYSTIQUE S.E.N.C.	\$0	\$0	\$768	\$768
	FERME NAGIL ENR	\$0	\$578	\$578	\$578
	FERME ROMEO F. SAVOIE & FILS LTEE	\$0	\$770	\$880	\$880
	FERMES ECHO-TOURISTIQUES CHARLEVOIX	\$0	\$2,187	\$2,214	\$2,214

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	FERNLEIGH LODGE CORPORATION	\$800	\$1,088	\$0	\$1,360
	FERNROB ENTERPRISES(LAVE-AUTO NEGUAC CAR WASH	\$0	\$0	\$683	\$683
	FESTIVAL DES COQUES /(CHALET DU CAPITAINE)	\$1,943	\$1,698	\$1,752	\$1,947
	FESTIVAL DU DRAVEUR ACADIEN	\$0	\$2,909	\$0	\$0
	FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE BAROCQUE	\$3,876	\$3,368	\$3,882	\$3,882
	FESTIVAL PROVINCIAL DE LA TOURBE	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	FESTIVAL RENDEZ-VOUS	\$0	\$0	\$1,485	\$1,485
	FESTIVAL WESTERN DE ST QUENTIN INC	\$2,161	\$2,177	\$2,177	\$2,177
	FILLES D'ISABELLE CERCLE ST-MARTIN 754	\$0	\$1,089	\$1,089	\$1,089
	FIRST CHRISTIAN REFORMED CHURCH	\$0	\$10,494	\$7,963	\$7,963
	FIRSTCLASS SYSTEMS CORP	\$0	\$2,326	\$11,551	\$11,551
	FLEMING GALLERIES LTD	\$0	\$598	\$0	\$0
	FLEUR DE MAI L.H.I. INC.	\$4,320	\$2,500	\$1,937	\$1,937
	FLOOR & MORE INC	\$948	\$730	\$550	\$550
	FONDATION CENTRE HOSPITALIER DE CHARLEVOIX	\$1,190	\$5,564	\$6,793	\$6,793
	FONDATION PREVENTION SUICIDE DE TROIS-RIVIERE	\$2,160	\$2,185	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	FONDS D'INVESTISSEMENT REGIONAL MICRO-ENTREPR	\$0	\$0	\$3,783	\$3,783
	FORANDALE FARMS	\$1,000	\$1,320	\$1,100	\$1,100
	FORESTER LANDSCAPING	\$1,200	\$0	\$0	\$0
	FORESTRY STUDENT SOCIETY	\$2,987	\$0	\$0	\$0
	FORM-IT PLASTICS INCORPORATED	\$0	\$0	\$2,538	\$3,510
	FOYER AGATHE RINGUETTE	\$0	\$578	\$0	\$0
	FOYER JEANNINE S. GAGNON	\$525	\$0	\$0	\$0
	FOYER LE GOUVERNAIL INC.	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	FOYER LE RAMEUR DU NORD INC.	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	FOYER NOTRE-DAME ST-LEONARD INC.	\$0	\$0	\$2,083	\$2,083
	FOYER OASIS HOME INC.	\$1,698	\$3,406	\$2,958	\$2,958
	FOYER ST. BERNARD LTEE	\$1,000	\$1,320	\$1,100	\$1,100
	FRANCINE'S QUICK MART	\$613	\$0	\$578	\$578
	FRANCOIS ET LISE METHOT INC	\$0	\$0	\$1,208	\$1,208
	FRANK'S AGRICULTURAL LTD.	\$1,000	\$880	\$880	\$880
	FRANK'S MARINA	\$0	\$1,600	\$3,622	\$3,622

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses 1997-1998	Dépenses 1998-1999	Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	FRANK'S MEAT SHOP	\$0	\$578	\$578	\$578
	FRANK'S PLUMBING	\$700	\$578	\$0	\$0
	FRASER MCCALLUM	\$1,164	\$1,320	\$1,320	\$1,320
	FREDDY'S NEW FRENCHY'S	\$736	\$868	\$880	\$880
	FREDERICTON REGIONAL FAMILY RESOURCE CENTRE	\$2,531	\$2,097	\$1,019	\$1,698
	FREEDOM SPORTS	\$0	\$0	\$670	\$670
	FRIENDS AND ADVOCATES CENTRE	\$7,871	\$9,686	\$6,660	\$6,660
	FRITES ARSENEAULT LTEE	\$746	\$770	\$880	\$880
	FROMAGERIE DES COEURS D'OR INC	\$500	\$0	\$0	\$0
	FRUITS ET LEGUMES DE LAMEQUE	\$0	\$0	\$880	\$880
	FUNDS TO INDIVIDUALS/FOND AUX INDIVIDUS	\$1,333,596	\$229,811	\$147,686	\$165,248
	FUNDY SUMMER SPORTS LTD	\$1,000	\$1,100	\$0	\$0
	FUTURE VISION SYSTEMS/710847 ALBERTA LTD	\$700	\$0	\$0	\$0
	G & E AIRCRAFT SERVICING	\$0	\$0	\$1,088	\$1,088
	G MACKENZIE PHARMACY LTD	\$0	\$0	\$1,811	\$1,811
	GABRIEL HACHE LTEE	\$602	\$0	\$736	\$736

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	GAGNON NELSON	\$0	\$578	\$0	\$0
	GAGNON ORNAMENTAL WORKS LTD.	\$0	\$0	\$770	\$770
	GANSON FARMS LTD	\$1,400	\$0	\$0	\$0
	GANTS BRUNSWICK GLOVES INC.	\$800	\$264	\$0	\$0
	GARAGE BERTIN & LANDRY LTEE	\$800	\$770	\$880	\$880
	GARAGE GAETAN BOSSE	\$0	\$495	\$0	\$0
	GARAGE GERALD LABONTE	\$0	\$495	\$495	\$495
	GARDERIE ALACAZOU INC.	\$0	\$1,698	\$1,752	\$1,947
	GARDERIE AMI-BEE (ANNIE ARSENEAU)	\$800	\$770	\$770	\$770
	GARDERIE DES PETITS LUTINS	\$1,943	\$1,703	\$0	\$0
	GARDERIE LE PETIT EQUIPAGE INC.	\$5,400	\$5,131	\$0	\$0
	GARDERIE LES AMIS DE ROCCO	\$1,943	\$1,698	\$1,922	\$1,922
	GARDERIE LES SCHTROUMPFS INC.	\$1,943	\$1,668	\$1,903	\$1,903
	GARDERIE TINA	\$0	\$770	\$880	\$880
	GARRISON GOLF & CURLING CLUB	\$3,069	\$0	\$0	\$737
	GARTH GOODBRANDSON	\$455	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	GATEWAY RESEARCH ORGANIZATION	\$0	\$0	\$3,616	\$3,616
	GAUVIN STATION SERVICE	\$800	\$770	\$880	\$880
	GEER AND SPICE INSURANCE AGENCY LTD	\$0	\$4,500	\$750	\$750
	GEORGE AKER BUILDING MATERIALS LTD.	\$1,000	\$1,100	\$1,100	\$1,100
	GESTION DES LOISIRS DE BROMONT	\$0	\$7,398	\$4,633	\$4,633
	GESTION DU SAUMON DE LA REST. ET SES TRIBUTAI	\$1,095	\$1,068	\$1,088	\$1,088
	GESTION ROGER THERIAULT INC. (CANADIAN TIRE)	\$1,800	\$990	\$990	\$990
	GILLISS FAMILY ENTERPRISES LTD.	\$800	\$0	\$880	\$880
	GIST-BROCADES/BIO-INTERMEDIAR INC.	\$1,600	\$0	\$0	\$0
	GLEN LEVIT REGIONAL FIRE DEPARTMENT	\$2,161	\$0	\$0	\$0
	GLEN'S COMMUNITY SPORTS & REC. CENTRE	\$2,119	\$1,089	\$2,177	\$2,177
	GLENCOE LOCAL SERVICE DISTRICT	\$0	\$1,089	\$1,095	\$1,095
	GODIN SHELL (JEAN-OLA GODIN)	\$800	\$770	\$880	\$880
	GOLF DES QUATRE DOMAINES INC	\$0	\$0	\$2,520	\$2,520
	GONDOLA POINT RECREATION COMMISSION	\$12,650	\$0	\$0	\$0
	GOOD SHEPHERD CHURCH	\$1,498	\$2,640	\$2,475	\$2,475

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	GOODSTUFF INC.	\$1,700	\$3,929	\$3,451	\$3,451
	GRACE CHRISTIAN FELLOWSHIP	\$1,700	\$1,269	\$1,452	\$1,452
	GRAINMASTER MANUFACTURING LTD.	\$734	\$900	\$906	\$906
	GRAND CENTRE BUILDING SUPPLIES	\$700	\$800	\$0	\$0
	GRAND CENTRE VALUE DRUG MART/382069 ALBERTA L	\$2,100	\$1,600	\$1,811	\$1,811
	GRAND FALLS CENTRAL BAKERY LTD	\$1,400	\$578	\$770	\$770
	GRAND FALLS HISTORICAL SOCIETY INC.	\$3,145	\$1,272	\$1,659	\$1,659
	GRAND FALLS MILLING CO. LTD.	\$613	\$578	\$0	\$0
	GRAND OLE BAKERY	\$1,000	\$1,100	\$1,081	\$1,081
	GREATER SACKVILLE CHAMBER OF COMMERCE	\$1,698	\$1,700	\$1,274	\$1,274
	GREATER VANCOUVER REGIONAL DIST. PARKS, EAST	\$0	\$0	\$2,380	\$2,380
	GRECO	\$0	\$0	\$500	\$500
	GREEN THUMB LANDSCAPING LTD.	\$800	\$770	\$880	\$880
	GREEN'S GREENHOUSE	\$0	\$0	\$1,215	\$1,215
	GREENPRINT	\$2,738	\$0	\$0	\$0
	GROUPE SAVOIE INC.	\$1,200	\$495	\$1,320	\$1,320

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses 1997-1998	Dépenses 1998-1999	Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	GROUPE VISION 21 INC.	\$0	\$0	\$1,661	\$1,661
	GROUPEMENT FORESTIER COOPERATIF ST-FRANÇOIS	\$0	\$2,343	\$0	\$0
	GTB HOLDINGS INC	\$0	\$0	\$1,110	\$1,110
	GUARDIAN TREE SYSTEMS INC.	\$1,229	\$0	\$0	\$0
	GUELPH JAZZ FESTIVAL	\$5,291	\$0	\$5,752	\$5,752
	GULL LAKE BAPTIST CAMP & RETREAT CENTRE	\$2,800	\$2,200	\$2,848	\$2,848
	GUY & CHERYL GOSSELIN (FIVE ELMS)	\$875	\$578	\$674	\$674
	HACHEY HOLDINGS LTD	\$525	\$770	\$880	\$880
	HALCROW LAKE GOLF & COUNTRY CLUB	\$0	\$760	\$1,496	\$1,496
	HALFWAY RIVER FIRST NATIONS	\$3,666	\$2,640	\$2,725	\$2,725
	HANLON'S CONVENIENCE & GAS BAR	\$0	\$733	\$660	\$660
	HARBOUR HOUSE BED & BREAKFAST INN	\$700	\$0	\$0	\$0
	HARVEY GAS BAR (1995) LTD.	\$875	\$660	\$652	\$652
	HARVEY IMPROVEMENT ASSOCIATION INC.	\$0	\$0	\$1,899	\$1,899
	HARVEY MEMORIAL COMMUNITY CENTER INC.	\$2,433	\$1,677	\$1,456	\$1,456
	HARVEY OUTREACH FOR SENIORS	\$4,247	\$1,703	\$1,896	\$1,896

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	HASKELL FREE LIBRARY INC.	\$2,160	\$0	\$3,540	\$3,540
	HASTINGS & PRINCE EDWARD LEGAL SERVICES	\$4,012	\$4,327	\$4,384	\$4,384
	HERITAGE ENHANCEMENT COMMITTEE	\$0	\$1,315	\$0	\$0
	HICKEY PROPERTY MANAGEMENT	\$0	\$850	\$0	\$0
	HOLY TRINITY ANGLICAN CHURCH	\$0	\$0	\$1,485	\$1,485
	HONG KONG TELECOMMUNICATIONS (PACIFIC) LIMITE	\$1,125	\$0	\$0	\$0
	HOTEL MOTEL VICTORIA	\$600	\$495	\$495	\$495
	HOTEL RAMADA DE HULL INC.	\$4,216	\$0	\$0	\$0
	HUMBER MEMORIALS LIMITED	\$432	\$0	\$0	\$0
	HUMBLE FARMS LTD.	\$1,000	\$880	\$880	\$880
	HY-LINE CREDIT UNION	\$0	\$1,125	\$1,221	\$1,221
	HYDROSEEDING LTD	\$618	\$0	\$770	\$770
	I.M.C. TECHNOLOGIES INC.	\$1,478	\$0	\$0	\$0
	IMAPRO CORPORATION	\$832	\$320	\$0	\$0
	IMMIGRANT WOMEN'S JOB PLACEMENT CENTRE	\$0	\$2,877	\$0	\$0
	IMPRIMERIE LEO LANCTOT (LOGIFORM) INC	\$2,496	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	INGLEWOOD COMMUNITY LEAGUE	\$1,330	\$1,351	\$0	\$0
	INITIATIVE & DEVELOPPEMENT GRANDE-ANSE INC.	\$9,524	\$6,515	\$7,628	\$7,628
	INSTITUT FEMININ	\$0	\$0	\$1,698	\$1,698
	IRENEE DOIRON & FILS LTEE	\$0	\$0	\$875	\$875
	ISAAC ENGLISH	\$0	\$714	\$0	\$0
	ITALIAN CANADIAN CENTRE INC.	\$0	\$3,564	\$1,981	\$1,981
	J K FRASER & SON LTD.	\$700	\$770	\$770	\$770
	J. D. IRVING LIMITED	\$0	\$770	\$0	\$0
	J.M. ET C. DUGAS LTEE	\$600	\$495	\$495	\$495
	J.N. SAVOIE CO. LTEE	\$350	\$495	\$495	\$495
	J.V. ROBICHAUD & SONS LTD(SAVE EASY ROBICHAUD	\$700	\$0	\$770	\$770
	JACINTHE TREMBLAY BOUTIQUE SOUVENIR	\$0	\$1,088	\$1,104	\$1,104
	JACK'S AUTO SALVAGE	\$1,000	\$0	\$0	\$0
	JACKSON'S TOUCH OF CLASS	\$3,616	\$0	\$0	\$0
	JACOB'S LARDER	\$450	\$770	\$578	\$578
	JACQUELINE CONOIR DESIGNS LTD.	\$3,289	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	JARDIN ROBERTE GARDEN INC	\$0	\$0	\$578	\$578
	JASPER LABOUR SERVICES LTD.	\$0	\$2,666	\$3,554	\$3,554
	JAY'S MOVING & STORAGE	\$1,095	\$1,372	\$630	\$630
	JAY'S PLACE	\$800	\$674	\$880	\$880
	JAYD REALTY (1994) LTD	\$0	\$1,600	\$0	\$0
	JEHAD HAYMOUR	\$4,232	\$660	\$0	\$0
	JENIZE HOLDINGS LTD	\$0	\$0	\$909	\$2,231
	JESTER PAINT SUPPLY LTD	\$700	\$1,200	\$1,811	\$1,811
	JIM'S MILK SALES LTD	\$700	\$0	\$0	\$0
	JOCELYNE LANDRY (RESIDENCE CHAMPLAIN)	\$750	\$770	\$880	\$880
	JOE SAVAGE FARM	\$613	\$578	\$578	\$578
	JOHN CALDWELL HOME & SCHOOL ASSOCIATION	\$0	\$0	\$1,190	\$1,190
	JOHN CALDWELL SCHOOL	\$0	\$893	\$863	\$863
	JOHN DRYDEN COMMUNITY SCHOOL	\$6,147	\$0	\$4,439	\$4,439
	JOHN V. TOPORCHAK	\$900	\$0	\$0	\$0
	JOHN'S MOTEL LTD.	\$700	\$674	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	JOHN'S WHEEL ALIGNMENT	\$0	\$0	\$443	\$443
	JOHNSON POTTERY	\$0	\$0	\$963	\$963
	JOUVENCE BASE DE PLEIN AIR INC.	\$0	\$0	\$3,282	\$3,282
	JUDSON FOODS A DIV OF SOBEY'S INC.	\$1,400	\$770	\$0	\$0
	KAIEN KAR-KARE SPEC. LTD	\$0	\$0	\$4,160	\$4,160
	KAMLOOPS SOCIETY FOR ALCOHOL & DRUG SERVICES	\$8,146	\$8,899	\$8,310	\$8,310
	KELOWNA AND DISTRICT ARTS COUNCIL	\$0	\$0	\$4,273	\$4,273
	KERROBERT AND DISTRICT YOUTH CENTRE	\$2,464	\$0	\$0	\$0
	KESWICK CEMETERY ASSOCIATION INC	\$0	\$0	\$1,244	\$1,244
	KESWICK VALLEY LAUBACH LITERACY COUNCIL	\$0	\$1,678	\$1,941	\$1,941
	KEVIN BETTS (BETTS CANTEEN & CAFE)	\$0	\$880	\$649	\$649
	KEY WEST PUBLISHERS	\$1,295	\$0	\$0	\$0
	KINAP ATHLETIC CLUB	\$2,996	\$8,327	\$7,915	\$7,915
	KINDERTOTS LTD.	\$0	\$0	\$1,078	\$1,078
	KING EDWARD STUDENTS' ASSOCIATION	\$0	\$0	\$1,656	\$1,656
	KING'S COUNTY SOCCER ASSOCIATION	\$2,433	\$2,442	\$2,427	\$2,427

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	KINGS LANDING HISTORICAL SETTLEMENT	\$0	\$0	\$3,296	\$3,296
	KINGSTON UNITED BAPTIST CHURCH	\$2,422	\$2,442	\$0	\$0
	KOOTENAY RIVER CONCRETE PRODUCTS LTD	\$0	\$0	\$4,623	\$4,623
	L'ADMINISTRATION PORTUAIRE DE LEGOULET	\$0	\$0	\$1,940	\$1,940
	L'ASSOC. POUR L'INTEGRATION COMMUNAUTAIRE D'E	\$0	\$3,406	\$0	\$0
	L'ASSOCIATION SPORTIVE DE COTEAU ROAD INC.	\$0	\$0	\$2,516	\$2,516
	L'ASSOCIATION SPORTIVE DE ST-ANDRE INC.	\$2,231	\$893	\$2,975	\$2,975
	L'EXTRA NO. 1	\$600	\$578	\$660	\$660
	L'ILE DU MARAIS	\$2,777	\$0	\$0	\$0
	L.A. PARTYWORKS	\$1,000	\$0	\$0	\$0
	L.C.T. METAL INC.	\$603	\$663	\$0	\$0
	LA CAISSE POPULAIRE DE PAQUETVILLE LTEE	\$700	\$674	\$770	\$770
	LA CHAMBRE DE COMMERCE	\$0	\$3,517	\$5,361	\$5,361
	LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LAMEQUE	\$0	\$3,397	\$3,882	\$3,882
	LA CHAMBRE DE COMMERCE DE RIVIERE DU PORTAGE	\$0	\$0	\$2,969	\$2,969
	LA CIE DE TOURBE FAFARD LTEE	\$0	\$1,540	\$1,554	\$1,554

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	LA CLINIQUE DE PHYSIOTHERAPIE DE GRAND-SAULT	\$0	\$0	\$770	\$770
	LA CO-OP DE BAIE STE ANNE LTEE	\$2,000	\$1,100	\$1,100	\$1,100
	LA CO-OPERATIVE DE MAISONNETTE LTEE	\$600	\$634	\$880	\$880
	LA COMM. DU DISTRICT D'AMENAGEMENT DE LA VALL	\$0	\$2,380	\$1,190	\$1,190
	LA COMMISSION DES CHUTES ET DE LA GORGE INC.	\$0	\$0	\$5,858	\$5,858
	LA COOPERATIVE DE POINTE-SAPIN LIMITEE	\$0	\$770	\$770	\$770
	LA COOPERATIVE DE ST-QUENTIN LTEE	\$1,200	\$495	\$495	\$495
	LA FONDATION DES JEUX DE L'ACADIE INC.	\$1,942	\$1,638	\$1,941	\$1,941
	LA FONDATION SOLEIL DU C.A. ST-BENOIT	\$0	\$0	\$6,326	\$6,326
	LA MAISON DES JEUNES DE SHIPPAGAN INC.	\$0	\$1,699	\$44,976	\$50,095
	LA RADIO DES HAUTS PLATEAUX INC.	\$2,180	\$1,089	\$1,451	\$1,451
	LA SOCIETE COOPERATIVE DE PAQUETVILLE LTEE	\$0	\$674	\$770	\$770
	LA SOCIETE DES JEUX DE L'ACADIE INC.	\$1,751	\$1,638	\$1,941	\$1,941
	LA VILLA SORMANY INC.	\$1,820	\$1,589	\$1,752	\$1,947
	LAB TRADER MAGAZINE	\$4,800	\$0	\$0	\$0
	LABOUR MARKET AND CAREER INFORMATION ASSN. OF	\$208,328	\$21,100	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	LACOMBE MINOR HOCKEY ASSOCIATION	\$0	\$0	\$1,187	\$1,187
	LADIES AUXILIARY BRANCH #47	\$1,943	\$1,269	\$1,485	\$1,485
	LADY OF MOUNT CARMEL CHURCH	\$0	\$0	\$1,485	\$1,485
	LAKE GEORGE FAMILY CAMPGROUND	\$0	\$0	\$1,925	\$1,925
	LAKE HURON YACHTS LTD	\$959	\$0	\$1,116	\$1,116
	LAKELAND REGIONAL HEALTH AUTHORITY	\$1,125	\$3,585	\$3,103	\$3,103
	LAKESIDE GOLF	\$0	\$1,540	\$578	\$578
	LAKESIDE REPAIR AND STORAGE LTD.	\$1,148	\$0	\$0	\$0
	LAMB FORD SALES LTD.	\$700	\$660	\$0	\$0
	LAMBTON COLLEGE OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOG	\$0	\$32,632	\$32,824	\$60,188
	LAMBTON COUNTY BOARD OF EDUCATION	\$0	\$0	\$1,658	\$1,658
	LAMEQUE CENTRE VILLE	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	LAMEQUE CONSTRUCTION LTEE	\$0	\$770	\$880	\$880
	LAMEQUE READY MIX LTEE	\$796	\$649	\$660	\$660
	LAMEQUE READY-FORMES LTEE	\$800	\$770	\$880	\$880
	LANCASTER MINOR BASEBALL ASSOCIATION	\$2,282	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	LAND TEC LANDSCAPE CONTRACTORS LTD	\$0	\$0	\$5,094	\$5,094
	LARRY M. KELLER	\$0	\$673	\$0	\$0
	LAURIE DEVLIN	\$1,862	\$0	\$0	\$0
	LAWTONS DRUGS #38	\$875	\$674	\$0	\$0
	LE BURO LTEE	\$800	\$770	\$880	\$880
	LE CENTRE HORIZON	\$1,698	\$3,392	\$0	\$0
	LE FOYER DE LA BAIE INC	\$1,943	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	LE GLACIER,	\$0	\$674	\$875	\$875
	LE GROUPE F.A.C.E. INC.	\$0	\$0	\$5,912	\$18,884
	LE JARDIN ARTISTIQUE	\$0	\$1,700	\$1,941	\$1,941
	LE PANIER A PAIN	\$450	\$421	\$700	\$700
	LE PARC DE LA VALLEE SOLEIL	\$0	\$3,827	\$0	\$0
	LE SAPINO INC.	\$600	\$770	\$770	\$770
	LE SORTEUX	\$2,414	\$0	\$0	\$0
	LEAL INTERNATIONAL LTD.	\$5,768	\$0	\$0	\$0
	LEDUC/DEVON OILFIELD HISTORICAL SOCIETY	\$0	\$0	\$6,328	\$6,328

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	LEE JOHNSTON LTD	\$2,681	\$1,100	\$1,100	\$1,100
	LEGRESLEY CLOTHING LTD	\$875	\$963	\$1,100	\$1,100
	LEGRESLEY LTEE	\$600	\$495	\$0	\$0
	LEROY'S COFFEE SHOP	\$0	\$0	\$660	\$660
	LES AGENCES TOURISTIQUES DE GASPE INC.	\$675	\$714	\$738	\$738
	LES AMIS DE LA MARINA INC.	\$3,399	\$3,397	\$3,504	\$3,893
	LES AMIS DE LA NATURE	\$0	\$674	\$578	\$578
	LES ATELIER USINAGE R & R MACHINE SHOP LTEE/L	\$600	\$495	\$495	\$495
	LES ATELIERS ARPIN LTEE	\$1,200	\$495	\$899	\$899
	LES CHASSIS NIGADOO LTEE	\$369	\$0	\$850	\$850
	LES CLOTURES ST-PIERRE LTEE	\$600	\$0	\$0	\$0
	LES CROISIERES BAIE DE GASPE INC.	\$0	\$0	\$994	\$994
	LES DELICES DE LA FRAISERIE LTEE	\$0	\$0	\$0	\$880
	LES DESCENTES PETIT-GADOO RIVER RUNS, INC.	\$0	\$0	\$550	\$550
	LES ENTREPRISE RAMA BONICHOIX	\$0	\$578	\$0	\$0
	LES ENTREPRISES ALIROU LTEE	\$150	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures	Commitments Engagements 1999-2000
				Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	LES FERMES DESJARDINS LTD	\$700	\$0	\$0	\$0
	LES FERMES POITRAS INC.	\$613	\$578	\$0	\$0
	LES FINES VIVACES ENR	\$0	\$952	\$1,208	\$1,208
	LES FRERES G & G LTEE/G & G BROTHERS LTD.	\$2,000	\$1,100	\$1,978	\$1,978
	LES INITIATIVES DE PLEIN AIR DAVIGNON INC	\$8,065	\$0	\$0	\$0
	LES INITIATIVES DE PLEIN AIR D'AVIGNON INC.	\$0	\$3,750	\$0	\$0
	LES INVESTISSEMENTS BOSSE LTEE	\$800	\$770	\$880	\$880
	LES LACS ALMA	\$613	\$578	\$1,156	\$1,156
	LES OURSINS DE ANSE-BLEUE INC.	\$3,810	\$1,671	\$1,752	\$1,947
	LES RENARD'EAUX	\$0	\$0	\$7,275	\$7,275
	LES RESIDENCES INKERMAN INC.	\$0	\$3,397	\$3,882	\$3,882
	LES RESIDENCES MGR CHIASSON INC.	\$3,640	\$3,183	\$3,637	\$3,637
	LES SERVICES DE FORMATION PROFESSIONNELLE 200	\$313,288	\$145,174	\$0	\$0
	LES SERVICES DE MAIN-D'OEUVRE L'APPUI INC.	\$33,714	\$149,424	\$43,188	\$156,147
	LES SERVITES DE MARIE DE QUEBEC	\$1,890	\$1,406	\$1,423	\$1,423
	LES VERGERS ROCHON ENRG.	\$0	\$0	\$960	\$960

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	LESLIE KENDRICK	\$0	\$0	\$578	\$578
	LESTER B. PEARSON COLLEGE OF THE PACIFIC	\$0	\$0	\$4,744	\$4,744
	LESTER B. PEARSON COLLEGE OF THE PACIFIC	\$61,818	\$0	\$0	\$0
	LIBRAIRIE PELAGIE INC.	\$800	\$770	\$880	\$880
	LIGUE DE BASEBALL MINEUR ST-QUENTIN	\$2,189	\$2,177	\$2,177	\$2,177
	LIGUE DE SOCCER DE GASPE	\$1,608	\$1,640	\$2,847	\$2,847
	LION'S HOME FOR DEAF CHILDREN	\$4,662	\$4,366	\$4,384	\$4,384
	LIPP ENTERPRISES - MARVELOUS MUFFINS	\$875	\$0	\$0	\$0
	LITECO INC.	\$1,000	\$1,078	\$0	\$0
	LIVE BAIT THEATRE	\$0	\$3,401	\$2,547	\$2,547
	LIZZIE RUMMEL OUT OF SCHOOL CARE PROGRAM	\$0	\$0	\$1,680	\$1,680
	LLOYDMINSTER ANIMAL HOSPITAL	\$1,400	\$0	\$0	\$0
	LO-SE-CA FOUNDATION	\$0	\$2,689	\$2,675	\$2,675
	LOCAL SERVICE DISTRICT MANN'S MOUNTAIN	\$0	\$1,087	\$1,086	\$1,086
	LOCH LOMOND FUNDY SPORTS	\$0	\$3,392	\$0	\$0
	LOGEMENTS CHALEUR INC.	\$0	\$0	\$1,947	\$1,947

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures	Commitments Engagements 1999-2000
				Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	LONDON GREEN HORIZONS INC.	\$6,576	\$0	\$0	\$0
	LOTS A BOOKS	\$613	\$644	\$0	\$0
	LOWER NICOLA INDIAN BAND	\$2,564	\$1,677	\$2,237	\$2,237
	LOWER NICOLA INDIAN BAND COUNCIL	\$15,615	\$0	\$0	\$0
	LOWER SOUTH TETAGOUCHE COMMUNITY HALL ASSOCIA	\$0	\$0	\$1,823	\$1,823
	LUCY'S TRUCK STOP LTD.	\$0	\$825	\$0	\$0
	LUTHERWOOD COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOP. A	\$342,761	\$87,842	\$0	\$0
	LUTHERWOOD COMMUNITY OPPORTUNITIES DEVELOPMEN	\$0	\$0	\$37,180	\$97,180
	LUTZ MOUNTAIN HERITAGE FOUNDATION INC.	\$1,698	\$1,700	\$1,657	\$1,657
	MACDONALD ISLAND PARK SOCIETY	\$6,000	\$0	\$0	\$0
	MACEACHERN'S POINT HARBOUR AUTHORITY	\$1,943	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	MACKENZIE PHARMACY LTD	\$1,480	\$1,480	\$0	\$0
	MAD./VIC. FAMILY RESOURCE CENTRE INC.	\$0	\$0	\$3,229	\$3,229
	MADAWASKA MALISEET FIRST NATION	\$34,998	\$75,244	\$13,728	\$19,073
	MAGASIN GENERAL D & A DOUCET LTEE	\$0	\$990	\$990	\$990
	MAGIC CARPET	\$546	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	MAGNETIC HILL COMMUNITY COMPUTER ACCESS CENTE	\$0	\$0	\$1,698	\$1,698
	MAISON D'HEBERGEMENT L'AID'ELLE INC.	\$2,106	\$2,187	\$2,214	\$2,214
	MAISON DES JEUNES	\$2,143	\$11,056	\$0	\$0
	MAISON DES JEUNES DE KEDGWICK	\$42,600	\$59,537	\$2,133	\$2,133
	MAISON DES JEUNES DE NEGUAC	\$0	\$1,940	\$1,346	\$1,346
	MAISON DES JEUNES DE RIVIERE- AU-RENARD INC	\$10,793	\$9,569	\$3,876	\$3,876
	MAISON DES JEUNES KASADO	\$0	\$2,177	\$0	\$0
	MAISON DES JEUNES KASADO DE ST-QUENTIN	\$86,000	\$3,612	\$0	\$0
	MAISON DES JEUNES L'ILLUSION	\$1,943	\$1,698	\$1,947	\$1,947
	MAKANA ELECTRIC	\$3,600	\$3,053	\$4,000	\$4,000
	MANITOBA SOCCER ASSOCIATION INC.	\$0	\$0	\$3,168	\$3,168
	MANITOBA THEATRE FOR YOUNG PEOPLE INC.	\$11,926	\$12,070	\$3,650	\$7,936
	MANOIR DU LAC INKERMAN INC.	\$3,885	\$3,397	\$3,882	\$3,882
	MANOIR EDITH B. PINET, INC.	\$1,820	\$1,591	\$1,818	\$1,818
	MAPLE LEAF MOTEL & CAMPGROUND LTD.	\$0	\$0	\$1,322	\$1,322
	MAPLE RIDGE CYCLE LTD.	\$0	\$1,858	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses 1997-1998	Dépenses 1998-1999	Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	MAPLE RIDGE SOC FOR CHILD DEVELOPMENT	\$2,448	\$2,493	\$0	\$0
	MARCEL ET DANIEL CYR	\$0	\$578	\$0	\$0
	MARCH'S FLOOR COVERING WEST	\$3,720	\$0	\$0	\$0
	MARCHÉ AUX PUCES PLUS	\$0	\$0	\$825	\$825
	MARIA LABRECQUE TRAINING & CONSULTATION CENTR	\$8,843	\$0	\$0	\$0
	MARITIME ATLANTIC WILDLIFE	\$0	\$0	\$76,618	\$76,618
	MARKETING SOLUTIONS CORP.	\$2,400	\$0	\$0	\$0
	MARTINON COMMUNITY CENTRE	\$0	\$3,392	\$3,516	\$3,516
	MATERIAUX BOMAT INC	\$0	\$1,224	\$0	\$0
	MCADAM COMMUNITY ACCESS CENTRE	\$0	\$1,696	\$1,896	\$1,896
	MCADAM HOME AND BUILDING CENTER LTD.	\$700	\$770	\$577	\$577
	MCADAM LIONS CLUB	\$0	\$0	\$1,896	\$1,896
	MCKAY-MCKAY & ASSOCIATES LIMITED	\$0	\$1,200	\$0	\$0
	MCKENDY BROOK CLOTHING	\$0	\$0	\$960	\$960
	MCNAMEE RECREATION COUNCIL	\$3,885	\$3,324	\$2,843	\$2,843
	MEDITRUST PHARMACY SERVICES INC.	\$0	\$1,100	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	MEDRASH TORAH VEHAYIM	\$0	\$0	\$3,836	\$3,836
	MELLOTT'S RV SALES & SERVICE	\$613	\$1,050	\$0	\$0
	MEUBLES COTE LTEE	\$600	\$495	\$495	\$495
	MGG INC.	\$0	\$700	\$0	\$0
	MIDDLE SACKVILLE UNITED BAPTIST CHURCH	\$1,698	\$0	\$1,274	\$1,274
	MILITARY FAMILY RESOURCE CENTRE	\$10,026	\$7,592	\$8,655	\$8,655
	MILL WOODS PENTECOSTAL ASSEMBLY	\$0	\$0	\$6,238	\$6,238
	MILTON BIBLE BAPTIST CHURCH	\$10,837	\$2,457	\$3,683	\$3,683
	MINNEWASTA GOLF AND COUNTRY CLUB	\$0	\$1,400	\$0	\$0
	MIRAMICHI BAKING AND DELI	\$0	\$1,100	\$0	\$0
	MIRAMICHI BIG BROTHERS/BIG SISTERS INC.	\$69,510	\$1,269	\$5,000	\$8,741
	MIRAMICHI BOARD OF TRADE INC.	\$0	\$0	\$1,456	\$1,456
	MIRAMICHI BOAT AND YACHT CLUB	\$0	\$1,940	\$0	\$0
	MIRAMICHI CHAPTER ALZHEIMER SOCIETY	\$2,428	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	MIRAMICHI HARDWOODS LTD	\$0	\$0	\$1,089	\$1,089
	MIRAMICHI HISTORICAL SOCIETY INC.	\$1,943	\$1,940	\$1,485	\$1,485

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	MIRAMICHI MANORS (1997) LTD.	\$0	\$1,100	\$1,100	\$1,100
	MIRAMICHI RECREATION COUNCIL	\$3,843	\$3,840	\$2,903	\$2,903
	MIRAMICHI SALMON ASSOCIATION INC	\$1,943	\$3,406	\$1,941	\$1,941
	MIRAMICHI VALLEY CO-OP	\$875	\$766	\$758	\$758
	MIRAMICHI WATERSHED MANAGEMENT COMMITTEE INC.	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	MISCOU HARBOUR ENTERPRISES	\$0	\$0	\$880	\$880
	MISSISSAUGA CHINESE BAPTIST CHURCH	\$6,905	\$2,740	\$2,740	\$2,740
	MOBILISATION ACTION TRAVAIL	\$0	\$0	\$57,188	\$65,188
	MONTAGE IT SERVICES INC	\$0	\$4,781	\$1,811	\$1,811
	MORDEN VETERINARY CLINIC	\$1,034	\$0	\$0	\$0
	MORNINGSIDE FOOD AND GAS LTD.	\$0	\$600	\$679	\$679
	MOST PURE HEART OF MARY	\$1,700	\$0	\$1,485	\$1,485
	MOTEL & CAMPING BAIE DES CHALEURS LTD	\$450	\$578	\$495	\$495
	MOTO SPORT LA SARRE INC.	\$0	\$1,571	\$0	\$0
	MOUNT ALLISON UNIVERSITY	\$24,652	\$22,081	\$13,983	\$13,983
	MR SUB	\$0	\$1,666	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	MULHERIN'S CAMPGROUND	\$613	\$578	\$578	\$578
	MULTI RADIATOR SERVICES LTD.	\$700	\$770	\$770	\$770
	MULTIPLANTS INC.	\$0	\$770	\$770	\$770
	MUN. REG. DU COMTE DE PAPINEAU	\$1,488	\$0	\$0	\$0
	MUNICIPAL DISTRICT OF WESTLOCK NO. 92	\$1,211	\$2,352	\$0	\$0
	MUNICIPALITE DE KEDGWICK	\$0	\$3,570	\$1,785	\$1,785
	MUNICIPALITE DE ST-APOLLINAIRE	\$2,689	\$0	\$0	\$0
	MUNICIPALITE DU CANTON D'ORFORD	\$2,380	\$2,380	\$2,040	\$2,040
	MUNICIPALITY OF OGDEN	\$0	\$765	\$0	\$0
	MUSEE DE LA GASPESIE	\$12,730	\$10,935	\$7,751	\$7,751
	MUSEE DE SAINT-QUENTIN	\$1,091	\$1,089	\$1,089	\$1,089
	MUSEE FORESTIER DE KEDGWICK INC.	\$4,358	\$3,266	\$3,264	\$3,264
	MUSEE HISTORIQUE D'OLIVIER	\$0	\$2,176	\$0	\$0
	NALTEK INC	\$0	\$770	\$0	\$0
	NANAIMO SWIM CLUB	\$3,752	\$3,725	\$0	\$0
	NAPAN 4- H CLUB	\$1,942	\$0	\$2,969	\$2,969

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	NAPAN 4-H CLUB	\$0	\$1,940	\$0	\$0
	NAPAN COMMUNITY ACCESS CENTER	\$1,943	\$0	\$1,485	\$1,485
	NAPAN ST.MARGARETS REC. COUNCIL	\$0	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	NASHWAAK BRIDGE DEVELOPMENT ASSOCIATION	\$2,292	\$1,620	\$1,870	\$1,870
	NATECH ENVIRONMENTAL SERVICES INC.	\$1,418	\$880	\$1,020	\$1,020
	NATIVE COUNSELLING SERVICES OF ALBERTA	\$0	\$2,310	\$0	\$0
	NB DEPT OF EDUCATION DISTRICT 10	\$60,000	\$0	\$0	\$0
	NB ENVIRONMENT INDUSTRY ASSOCIATION	\$2,342	\$0	\$0	\$0
	NELSON CHATHAM HEAD CEMETERY ASSOCIATION	\$1,667	\$1,270	\$1,460	\$1,460
	NELSON SOFTBALL ASSOCIATION INC.	\$1,938	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	NEW BANDON SPORTS & RECREATION ASSOCIATION	\$0	\$0	\$2,554	\$2,554
	NEW BRUNSWICK ENVIRONMENTAL NETWORK	\$2,129	\$2,137	\$2,136	\$2,136
	NEW BRUNSWICK SALMON COUNCIL INC.	\$2,547	\$0	\$0	\$0
	NEW DENMARK HISTORICAL SOCIETY	\$3,184	\$1,703	\$1,680	\$1,680
	NEW JERSEY COMMUNITY GROUP	\$0	\$1,425	\$1,452	\$1,452
	NEW ROAD PENETCOSTAL CHURCH	\$2,129	\$0	\$1,696	\$1,696

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	NEWCASTLE CARDINALS SENIOR BALL INC.	\$0	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	NIAGARA ENTERPRISE AGENCY	\$2,889	\$7,059	\$2,716	\$2,716
	NICK'S TRUCK STOP	\$800	\$770	\$1,150	\$1,150
	NON PUBLIC FUNDS	\$7,769	\$7,875	\$4,774	\$4,774
	NOR-MAR PACIFIC MARINE INC.	\$0	\$5,298	\$0	\$0
	NORLITE PHARMACY 1969 LTD	\$1,385	\$1,600	\$0	\$0
	NORRAD EXPRESS TRUCKING & REDEMPTION LTD	\$800	\$880	\$880	\$880
	NORRIS POINT HERITAGE COMMITTEE	\$5,689	\$2,776	\$0	\$0
	NORTH AMERICA S.T.E.P. INC.	\$0	\$82,357	\$23,256	\$37,643
	NORTH AMERICAN FOREST PRODUCTS LTD	\$1,200	\$495	\$2,475	\$2,475
	NORTHERN AUTO SHINE	\$3,040	\$448	\$0	\$0
	NORTHUMBERLAND SOLID WASTE COMMISSION	\$1,943	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	NORTHWEST LANGLEY BAPTIST CHURCH	\$0	\$0	\$9,481	\$9,481
	NORWOOD COMMUNITY CLUB	\$1,377	\$0	\$0	\$0
	O.B.S. ASSEMBLY MANUFACTURING INC.	\$0	\$495	\$495	\$495
	O.T.J. DE GASPE	\$0	\$13,396	\$13,562	\$13,562

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses 1997-1998	Dépenses 1998-1999	Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	O.T.J. DE LECLERCVILLE	\$0	\$765	\$0	\$0
	O.T.J. LECLERCVILLE	\$2,700	\$0	\$0	\$0
	OAKDALE INDUSTRIES LTD.	\$0	\$4,200	\$0	\$0
	OFFICE COMPLIMENTS	\$0	\$0	\$375	\$1,706
	OFFICE DU TOURISME ET DES CONGRES DE GASPE	\$1,847	\$1,582	\$11,070	\$11,070
	OK TIRE STORE (CHILLIWACK) LTD	\$0	\$0	\$1,790	\$4,160
	OKANAGAN KTUNAXA ABORIGINAL MANAGEMENT SOCIET	\$0	\$158,075	\$0	\$0
	OKANAGAN UNIVERSITY COLLEGE	\$13,772	\$21,271	\$0	\$0
	OLDE TYME CANDY SHOPPE	\$0	\$0	\$850	\$850
	OLIVER CHILD CARE&PRE-SCHOOL EDUCATIONAL SERV	\$1,343	\$0	\$0	\$0
	OMNI-MCCANN CONSULTANTS LTD	\$0	\$0	\$3,011	\$3,011
	ON LINE FARMS	\$951	\$1,348	\$0	\$0
	OPEN DOOR DAYCARE CENTRE	\$0	\$0	\$2,490	\$2,490
	ORG. CATHOLIQUE CANADIENNE POUR DEV. ET PAIX	\$1,943	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	ORIGINAL KIDS THEATRE COMPANY	\$0	\$5,754	\$617	\$617
	OTJ LECLERCVILLE	\$0	\$0	\$1,423	\$1,423

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	OTTAWA HEART INSTITUTE RESEARCH CORP.	\$2,738	\$2,809	\$2,498	\$2,498
	OTTER FARM & HOME COOPERATIVE	\$2,808	\$2,120	\$3,438	\$3,438
	OUTILS DUGAS TOOLS INC.	\$0	\$0	\$0	\$880
	OVATEK INC.	\$0	\$0	\$880	\$880
	OWENS ART GALLERY	\$1,710	\$1,275	\$1,274	\$1,274
	OXBOW INITIATIVE	\$5,093	\$0	\$0	\$0
	OYSTER RIVER ENHANCEMENT SOCIETY	\$2,032	\$1,929	\$1,927	\$1,927
	P. MALLET STATION SERVICE LTEE	\$800	\$770	\$880	\$880
	PALAIS DES LOISIRS	\$0	\$3,226	\$0	\$0
	PARADISE LODGE SPECIAL CARE HOME	\$0	\$0	\$770	\$770
	PARC AMITIE JEUNESSE INC.	\$76,568	\$1,703	\$2,895	\$2,895
	PARC D'AMUSEMENT & CAMPING MALYBEL LTEE	\$700	\$712	\$880	\$880
	PARC MARISOL	\$0	\$0	\$3,796	\$3,796
	PARISH OF HARDWICK RURAL COMM. ACCESS CENTER	\$0	\$0	\$1,485	\$1,485
	PARISH OF HARDWICKE RURAL COMM. ACCESS CENTRE	\$0	\$1,940	\$0	\$0
	PARK CHILD CARE CENTRE	\$0	\$4,049	\$1,192	\$1,192

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	PAROISSE CHRIST-ROI D'ALLARDVILLE	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	PAROISSE DE SAINT-LEONARD	\$0	\$0	\$1,244	\$1,244
	PAROISSE DE SAINT-SIMON	\$1,943	\$1,698	\$0	\$0
	PAROISSE DE SAINTE-ANNE DE MADAWASKA	\$1,485	\$0	\$1,277	\$1,277
	PAROISSE IMMACULEE CONCEPTION	\$1,446	\$1,269	\$1,485	\$1,485
	PAROISSE NOTRE DAME DES PRODIGES	\$1,095	\$0	\$1,137	\$1,137
	PAROISSE NOTRE-DAME DES PRODIGES	\$0	\$1,069	\$0	\$0
	PAROISSE NOTRE-DAME-DES-FLOTS	\$0	\$0	\$1,941	\$1,941
	PAROISSE SAINT-NOM-DE-JESUS	\$0	\$0	\$1,947	\$1,947
	PAROISSE SAINTE-ANNE	\$1,700	\$1,269	\$1,485	\$1,485
	PAROISSE ST-ANTOINE	\$0	\$1,699	\$1,941	\$1,941
	PAROISSE ST-LEONARD	\$0	\$1,246	\$0	\$0
	PAROISSE ST-MICHEL	\$0	\$1,694	\$1,938	\$1,938
	PAROISSE ST-PAUL	\$1,943	\$1,691	\$1,941	\$1,941
	PAROISSE ST-POLYCARPE DE PETIT-ROCHER	\$0	\$1,703	\$1,947	\$1,947
	PAROISSE ST-SIMON & ST-JUDE	\$1,904	\$1,699	\$1,939	\$1,939

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	PAROISSE ST-VINCENT-DE-PAUL	\$1,938	\$1,703	\$1,940	\$1,947
	PAROISSE STE-CECILE	\$0	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	PAROISSE TRES SAINT-SACREMENT-COMITE CPAE	\$1,090	\$1,095	\$0	\$0
	PARTENAIRE LOCAL PIGEON HILL/ COTEAU ROAD INC	\$1,943	\$1,699	\$1,941	\$1,941
	PAVILLON ST-JEROME INC.	\$1,943	\$1,703	\$1,892	\$1,892
	PENINSULA HERITAGE INC.	\$2,433	\$4,852	\$0	\$0
	PENTECOSTAL LIGHTHOUSE CHURCH OF CROSS CREEK	\$1,830	\$0	\$2,370	\$2,370
	PENTECOSTAL TABERNACLE	\$0	\$0	\$2,214	\$2,214
	PER-JO LTEE	\$600	\$495	\$495	\$495
	PEREGRINE OSHAWA	\$1,266	\$9,619	\$6,766	\$6,766
	PETITE BOUFFE LTEE	\$600	\$495	\$0	\$0
	PETRO CANADA	\$0	\$0	\$0	\$770
	PHARMACIE JEAN COUTU - RAYMOND BREAU LTEE	\$700	\$0	\$770	\$770
	PHARMACIE PAUL TOUSIGNANT	\$0	\$0	\$1,104	\$1,104
	PHARMACIE ROY LTEE	\$0	\$770	\$0	\$0
	PHARMACIE W.L. GAUDET LTEE	\$1,800	\$1,760	\$1,760	\$1,760

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	PHILIPPE CYR PAINTING	\$700	\$770	\$0	\$0
	PHYSIOWORKS	\$0	\$0	\$1,100	\$1,100
	PIERCY PHARMACY INC.	\$0	\$770	\$0	\$0
	PINE GROVE CEMETERY CO LTD.	\$1,667	\$1,269	\$1,452	\$1,452
	PIPEWORK	\$466	\$0	\$0	\$0
	PLAGE MISCOU CHALETS & CAMPING	\$0	\$523	\$880	\$880
	PLOMBERIE ST-AMOUR ET GAGNON INC	\$144	\$3,213	\$0	\$0
	POKESHAW BLACK ROCK REC. COUNCIL INC.	\$2,500	\$2,519	\$2,516	\$2,516
	POMPIERS VOLONTAIRES DE SHIPPAGAN	\$0	\$0	\$1,896	\$1,896
	POOR BOY FARMS	\$0	\$0	\$465	\$465
	PORT AUTHORITY OF ESCUMINAC INC.	\$0	\$1,954	\$1,485	\$1,485
	PORT DE PLAISANCE DE BAS-CARAQUET INC.	\$1,911	\$1,699	\$1,941	\$1,941
	POSITIVE VENTURES LTD.	\$0	\$971	\$996	\$996
	PRES DU LAC LTEE	\$613	\$0	\$0	\$0
	PRINGLE CREEK COMMUNITY CENTRE SCHOOL	\$1,982	\$2,028	\$3,117	\$3,117
	PRO-CAN AUTO AND INDUSTRIAL PARTS LTD.	\$4,000	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	PRO-FLIGHT TRAINING	\$60,580	\$53,851	\$0	\$0
	PROJECT ANOTHER CHANCE INC	\$2,793	\$0	\$0	\$698
	PROTEXION PLUS INC	\$0	\$0	\$473	\$473
	PROVIDENCE COMMUNITY ASSOC.	\$4,812	\$0	\$0	\$0
	PROVINCIAL AIRLINES LTD.	\$1,200	\$0	\$0	\$0
	PUBLEDITION INC	\$0	\$592	\$0	\$0
	PUBLIC DREAMS SOCIETY	\$5,917	\$7,347	\$5,520	\$5,520
	PUCES D'AGLAE	\$0	\$0	\$880	\$880
	PUITS DE JACOB	\$2,161	\$2,158	\$1,067	\$1,067
	QUEEN CHARLOTTE ISLANDS MUSEUMSOCIETY	\$8,631	\$0	\$0	\$0
	QUEEN ELIZABETH FLOWERS	\$3,514	\$0	\$0	\$0
	QUOI C'EST CA LTEE	\$1,000	\$1,100	\$990	\$990
	R.B. STATION SERVICE	\$0	\$770	\$798	\$798
	R.C. BISHOP OF SAINT JOHN, SAINT MARK'S PARIS	\$2,427	\$2,426	\$2,424	\$2,424
	R.E. MAILLOUX CONSTRUCTION	\$550	\$0	\$0	\$0
	RACAN CARRIER CO.	\$4,899	\$1,646	\$1,819	\$1,819

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	RADIATEUR LA PLAINE, INC.	\$0	\$0	\$960	\$960
	RADIO-PENINSULE INC.	\$5,839	\$0	\$5,823	\$5,823
	RAINBOW MOTEL	\$676	\$0	\$0	\$0
	RAP CLUB	\$4,796	\$0	\$0	\$0
	RAPUNZELS	\$640	\$352	\$1,401	\$1,401
	RAYMOND L MARQUETTE	\$1,600	\$0	\$0	\$0
	RAYMOND W BARTON	\$1,680	\$0	\$0	\$0
	RECYCLAGE BERESFORD LTEE	\$0	\$770	\$880	\$880
	RECYCLAGE CHALEUR	\$800	\$0	\$880	\$880
	RED BANK FIRST NATION	\$32,529	\$88,204	\$4,400	\$4,400
	RED DEER RV PARTS & SERVICE	\$3,181	\$0	\$0	\$0
	REEFER SALES & SERVICES	\$0	\$0	\$11,631	\$14,872
	REGENORD LTD	\$1,800	\$990	\$1,320	\$1,320
	REGROUPEMENT DES ORG.COMMUNAUTAIRES DE PAQUET	\$0	\$3,379	\$3,882	\$3,882
	REGROUPEMENT DU RESTIGOUCHE-OLYMPIQUE JUNIOR	\$2,180	\$1,089	\$2,155	\$2,155
	REGROUPEMENT INTERVENANTS EN LOISIRS	\$1,943	\$1,940	\$1,485	\$1,485

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	RENDEZ-VOUS CHRYSLER LTD	\$0	\$578	\$578	\$578
	RESIDENCE MGR MELANSON INC.	\$3,270	\$2,189	\$2,736	\$2,736
	RESTAURANT CHEZ RAYMOND LTEE	\$0	\$0	\$1,100	\$1,100
	RESTAURANT CHEZ RAYMOND LTEE.	\$900	\$1,100	\$0	\$0
	RESTAURANT L'ABRI DES FLOTS	\$496	\$0	\$0	\$0
	RESTAURANT LE MADRIGAL	\$489	\$441	\$800	\$800
	RESTIGOUCHE CONSTRUCTION CO. LTD	\$613	\$578	\$578	\$578
	RESTIGOUGHE & BAY CHALEUR SOLDIERS MEMORIAL V	\$1,095	\$2,189	\$2,189	\$2,189
	RESTO BAR AU BRADEL	\$0	\$674	\$770	\$770
	RESTO-ECHO	\$600	\$495	\$0	\$0
	RICHARD METAL REPOUSSE INC	\$1,598	\$0	\$0	\$0
	RICHMOND SWIM CLUB	\$2,658	\$0	\$0	\$0
	RICHVIEW BAPTIST CHURCH	\$3,604	\$0	\$0	\$0
	RIVER VALLEY GENERAL CONT LTD	\$0	\$858	\$0	\$0
	ROB. ENE ENTERPRISES LTD.	\$0	\$0	\$578	\$578
	ROBIN HOOD ASSOCIATION FOR THE HANDICAPPED	\$0	\$6,948	\$12,288	\$12,288

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses	Dépenses	Dépenses	
		1997-1998	1998-1999	04-99 to à 12-99	1999-2000
Youth Jeunesse	ROBINS DONUTS	\$1,176	\$0	\$0	\$0
	ROCKY MOUNTAIN BAGEL COMPANY	\$0	\$0	\$3,622	\$3,622
	ROGER ARSENAULT	\$2,800	\$0	\$0	\$0
	ROLAND KENNY'S SERVICE CENTER LTD	\$763	\$880	\$1,026	\$1,026
	RONALD REID	\$1,000	\$880	\$1,320	\$1,320
	ROSALIE CROOKS	\$0	\$0	\$720	\$720
	ROSE'S TREE TRIMMING & LANDSCAPING	\$0	\$0	\$495	\$495
	ROTHESAY BAPTIST CHURCH INC.	\$1,777	\$0	\$0	\$0
	ROYAL CANADIAN COLLEGE	\$2,167	\$2,207	\$2,211	\$2,211
	ROYAL IMAGE CENTRE	\$0	\$943	\$1,041	\$1,041
	ROYAL ROAD RIDING STABLES	\$800	\$0	\$0	\$0
	RUSSELL FOOD PRODUCTS LTD	\$800	\$644	\$0	\$0
	SACKVILLE ANIMAL CLINIC	\$875	\$770	\$578	\$578
	SACKVILLE GOLF & COUNTRY CLUB	\$0	\$0	\$1,274	\$1,274
	SACKVILLE RECREATION ADVISORY COMM INC	\$3,401	\$3,401	\$1,274	\$1,274
	SACKVILLE YOUTH SOCCER ASSOCIATION	\$2,132	\$1,700	\$1,274	\$1,274

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	SADC DE CHARLEVOIX	\$0	\$0	\$2,151	\$2,151
	SAINTE AGNES ANGLICAN CHURCH	\$0	\$0	\$1,485	\$1,485
	SAINTE PETER & PAUL PARISH COUNCIL	\$0	\$0	\$1,485	\$1,485
	SAINTE PETER AND SAINTE PAUL	\$1,698	\$1,269	\$0	\$0
	SAINTE SAMUEL'S PARISH	\$1,700	\$1,269	\$0	\$0
	SALVATION ARMY	\$3,699	\$84,955	\$23,956	\$23,956
	SANDRA'S HOME BAKING	\$0	\$0	\$1,716	\$1,716
	SANFAR COTTAGES & COUNTRY KETTLE DINING ROOM	\$1,200	\$495	\$473	\$473
	SATELLITE 2000	\$520	\$1,100	\$1,100	\$1,100
	SCENIC VIEW SPECIAL CARE HOME	\$1,000	\$1,100	\$660	\$660
	SCHOOL DISTRICT #1, FERNIE	\$36,000	\$14,000	\$0	\$0
	SCHOOL DISTRICT NO 35 (LANGLEY)	\$41,625	\$13,875	\$0	\$0
	SCHOONER POINT ADVENTURES	\$0	\$880	\$0	\$0
	SCHOONER POINT LOG CABINS LTD	\$833	\$1,100	\$1,100	\$1,100
	SENPAG CONSULTANTS	\$800	\$0	\$0	\$0
	SEPHARDIC KEHILA CENTRE	\$0	\$4,310	\$6,576	\$6,576

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	SERRES DU BUISSON (LES)	\$1,100	\$1,088	\$0	\$0
	SERRES THERIAULT LTEE	\$0	\$770	\$0	\$0
	SERV-A-TRADE	\$0	\$7,321	\$0	\$0
	SERVICE ASS. ET ACCOMP. AUX PLAINTES GASPEISIE	\$0	\$0	\$1,423	\$1,423
	SERVICES RESIDENTIELS NEPISIGUIT INC.	\$0	\$0	\$1,939	\$1,939
	SEVEN OAKS HOUSE MUSEUM	\$0	\$1,663	\$0	\$0
	SHADY MAPLES SPECIAL CARE HOME	\$0	\$0	\$1,100	\$1,100
	SHARMA & ASSOCIATES	\$0	\$207	\$450	\$450
	SHAW AUTO SUPPLY LTD.	\$613	\$660	\$880	\$880
	SHEFFIELD WOMEN'S INSTITUTE	\$0	\$1,668	\$0	\$0
	SHEILA MITCHELL MITCHELL'S VARIETY	\$525	\$0	\$0	\$0
	SHIBOGAMA FIRST NATIONS COUNCIL	\$100,288	\$0	\$0	\$0
	SHOPPERS DRUG MART # 595	\$1,598	\$1,446	\$1,419	\$1,419
	SHORE CLUB	\$1,000	\$0	\$0	\$0
	SHOREWOOD FURNITURE LTD.	\$0	\$0	\$963	\$963
	SIERRA FORESTRY	\$0	\$2,002	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses	Dépenses	Dépenses	
		1997-1998	1998-1999	04-99 to à 12-99	1999-2000
Youth Jeunesse	SILVERADO LAND CORP DBA CROWN ISLE	\$0	\$0	\$2,006	\$2,006
	SKEENA NATIVE EMPLOYMENT DEVELOPMENT SOCIETY	\$0	\$158,075	\$0	\$0
	SMALLWOOD ERA DEVELOPMENT CORPORATION	\$0	\$6,488	\$0	\$0
	SOC. AMENAG. SYLVICOLE DE LA PENINSULE INC.	\$0	\$5,741	\$1,938	\$1,938
	SOC.GESTION DES RIVIERES DU GRAND GASPE INC.	\$6,210	\$5,741	\$4,982	\$4,982
	SOCIETE CULTURELLE NIGAWOUEK, INC	\$1,943	\$1,940	\$0	\$0
	SOCIETE D'HORTICULTURE ET D'ECOLOGIE	\$1,890	\$1,640	\$1,938	\$1,938
	SOCIETE DE DEV. DU CENTRE DES AFFAIRES DE G-S	\$1,698	\$1,696	\$1,709	\$1,709
	SOCIETE DES ACADIENS ET ACADIENNES DU N.-B.	\$12,701	\$1,700	\$3,432	\$3,432
	SOCIETE DES AMIS DU MOULIN DU PORTAGE INC.	\$0	\$2,187	\$2,214	\$2,214
	SOCIETE DU PATRIMOINE DE ST-QUENTIN INC.	\$2,181	\$2,177	\$1,089	\$1,089
	SOCIETE HIST. NICOLAS-DENYS/CTRE DE DOCUMENTA	\$1,943	\$0	\$1,941	\$1,941
	SODES SOFT SERVE	\$800	\$660	\$660	\$660
	SOLUTION 3R INC.	\$6,885	\$0	\$0	\$0
	SOUFAB INC	\$548	\$960	\$0	\$0
	SOUTH LANGLEY MENNONITE BRETHREN CHURCH	\$0	\$2,528	\$10,272	\$10,272

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	SOUTHWEST CALGARY PAVILION OF HOPE CHURCH	\$0	\$0	\$3,072	\$3,072
	SOUTHWEST MIRAMICHI COMMUNITY ACCESS CENTRE	\$0	\$0	\$1,485	\$1,485
	SOUTHWEST VALLEY DEVELOPMENT CORPORATION INC.	\$2,491	\$2,129	\$1,698	\$1,698
	SPCA-OROMOCTO & AREA	\$0	\$1,703	\$1,747	\$1,747
	SPECTRA COMPUTER SERVICES INC.	\$0	\$0	\$1,238	\$1,238
	SPEED ZONE AMUSEMENTS INC.	\$0	\$946	\$1,090	\$1,090
	SPINNER SPORTS	\$1,268	\$1,364	\$1,495	\$1,495
	SPRINGWATER CAMPGROUND LTD	\$0	\$578	\$770	\$770
	SPRINGWATER RESTAURANT	\$613	\$578	\$578	\$578
	ST JAMES ANGLICAN CHURCH	\$2,397	\$0	\$0	\$0
	ST MARK'S UNITED CHURCH	\$0	\$1,699	\$1,485	\$1,485
	ST MATTHEWS UNITED CHURCH WOMENS GROUP	\$0	\$0	\$1,423	\$1,423
	ST PAULS UNITED CHURCH	\$14,581	\$0	\$0	\$0
	ST-PIERRE SUCRERIE LTEE	\$600	\$495	\$0	\$0
	ST. ANSGARS ANGLICAN CHURCH - PARISH OF DENMA	\$1,485	\$0	\$1,273	\$1,273
	ST. MARGARET'S GOLF CLUB	\$0	\$1,940	\$1,485	\$1,485

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	ST. MARGARETS PARISH COUNCIL	\$0	\$1,246	\$1,452	\$1,452
	ST. PATRICK'S PARISH	\$1,593	\$1,592	\$1,485	\$1,485
	ST. RAPHAEL'S CATHOLIC CHURCH	\$1,698	\$1,269	\$1,485	\$1,485
	ST. SAMUEL PARISH	\$0	\$0	\$1,452	\$1,452
	STANLEY AGRICULTURAL SOCIETY # 35	\$2,520	\$1,703	\$1,941	\$1,941
	STARLINE WINDOWS	\$3,000	\$3,436	\$2,291	\$2,291
	STATION PISCICOLE	\$0	\$0	\$6,642	\$6,642
	STERLING INFORMATION TECHNOLOGIES INC	\$1,148	\$5,770	\$0	\$0
	STEWART ENTERPRISES	\$0	\$0	\$880	\$880
	STEWARTS SERVICE STATION	\$525	\$880	\$660	\$660
	STICKS AND STONES INTERIOR DESIGN INC	\$694	\$0	\$0	\$0
	STORY LAND PARK COMMITTEE	\$0	\$0	\$1,485	\$1,485
	STRUTS GALLERY INC.	\$1,282	\$1,275	\$1,274	\$1,274
	STS UNITED BAPTIST CHURCHES	\$2,422	\$2,427	\$2,198	\$2,442
	STUDIO SANTE & FORME	\$0	\$0	\$770	\$770
	SUBWAY MICHAUD INC.	\$700	\$578	\$578	\$578

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	SUDBURY ROWING CLUB	\$2,139	\$0	\$0	\$0
	SUN GLOW FOOD SERVICES	\$0	\$1,022	\$4,335	\$4,335
	SUNGRO HORTICULTURE CANADA LTD	\$0	\$0	\$0	\$880
	SUNGRO HORTICULTURE CANADA LTEE	\$0	\$0	\$550	\$550
	SUNNY CORNER FIRE DEPT	\$0	\$1,940	\$1,485	\$1,485
	SUPERIOR POOL SPA & LEISURE	\$0	\$0	\$2,176	\$2,176
	SURE AIR SYSTEMS LIMITED	\$0	\$0	\$990	\$990
	SUSSEX AND AREA CRISIS PREGNANCY CENTRE INC.	\$0	\$2,436	\$0	\$0
	SUSSEX AND AREA EARLY INTERVENTION INC.	\$2,428	\$2,402	\$2,184	\$2,184
	SUSSEX AND DISTRICT CHAMBER OF COMMERCE	\$0	\$2,402	\$2,442	\$2,442
	SUSSEX CORNER YOUTH CENTER INC.	\$0	\$1,936	\$0	\$0
	SUSSEX DOWNTOWN BUSINESS ASSOCIATION INC.	\$0	\$2,137	\$0	\$0
	SUSSEX FISH & GAME ASSOCIATION	\$1,942	\$2,442	\$0	\$0
	SUSSEX GOLF & CURLING CLUB LIMITED	\$2,433	\$2,442	\$2,919	\$2,919
	SUSSEX PUBLIC LIBRARY BOARD	\$0	\$1,753	\$1,727	\$1,727
	SUSSEX VALE TRANSITION HOUSE	\$2,122	\$2,099	\$2,119	\$2,119

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	SUSSEX WESLEYAN CHURCH	\$195	\$1,954	\$1,954	\$1,954
	SWEET VALLEY HERBS	\$0	\$0	\$880	\$880
	T.A. MURPHY PETROLEUM SERVICES	\$1,400	\$1,400	\$1,585	\$1,585
	TABAGIE CENTRE-VILLE	\$0	\$770	\$880	\$880
	TABUSINTAC CENTENNIAL MEMORIAL LIBRARY & MUSE	\$1,905	\$0	\$1,452	\$1,452
	TABUSINTAC CO-OPERATIVE ASSN. LIMITED	\$2,000	\$1,100	\$1,100	\$1,100
	TABUSINTAC NURSING HOME INC.	\$5,415	\$1,819	\$1,452	\$1,452
	TABUSINTAC RECREATION COUNCIL	\$3,885	\$3,882	\$2,969	\$2,969
	TANTRAMAR PHARMACY	\$0	\$770	\$0	\$0
	TANTRAMAR TOURISM ASSOCIATION	\$0	\$1,700	\$1,274	\$1,274
	TANTRAMAR WETLANDS CENTRE INCORPORATED	\$0	\$0	\$2,972	\$2,972
	TANTRAMARSH CLUB INC.	\$0	\$0	\$1,274	\$1,274
	TARKEN THEATRES II LIMITED	\$12,263	\$0	\$0	\$0
	TASTE--T-TREATS INC.	\$0	\$0	\$770	\$770
	TAWATINAW COMMUNITY FUTURES DEV CORP	\$42,664	\$453,213	\$98,246	\$158,870
	TECHNI-SERV A.G. INC.	\$0	\$1,360	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses 1997-1998	Dépenses 1998-1999	Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	TEMPRA GROUP INC.	\$0	\$700	\$0	\$0
	TENNIS DIEPPE INC.	\$0	\$3,401	\$3,396	\$3,396
	TERRAIN CAMPING PIGEON-HILL	\$0	\$1,698	\$1,941	\$1,941
	THE ARTS COUNCIL OF NEW WESTMINSTER	\$0	\$0	\$1,616	\$1,616
	THE CANADIAN RED CROSS SOCIETY	\$2,352	\$0	\$0	\$0
	THE CENTRE FOR ECOLOGICAL BUILDING DESIGN	\$4,849	\$0	\$0	\$0
	THE CORPORATION PARISH OF KINGSTON	\$2,428	\$2,402	\$2,427	\$2,427
	THE DEVON GARDEN SHOP INC	\$0	\$0	\$1,811	\$1,811
	THE DOUGLAS COUNTRY INN	\$1,041	\$0	\$0	\$0
	THE ONTARIO COALITION FOR BETTER CHILD CARE	\$11,189	\$0	\$3,023	\$3,023
	THE ROUNDHOUSE COMMUNITY CENTRE	\$0	\$0	\$4,753	\$4,753
	THE ROYAL LIFE SAVING SOCIETY CANADA, BC & YK.	\$2,730	\$0	\$0	\$0
	THE SAINT MARGARETS WATER & WASTEWATER COMMIS	\$1,943	\$1,269	\$1,485	\$1,485
	THE SOFTWARE DESIGN GROUP INC	\$0	\$1,500	\$1,811	\$1,811
	THE TORONTO HOSPITAL	\$2,261	\$11,794	\$0	\$0
	THE TOWN OF SUSSEX	\$0	\$5,984	\$4,822	\$4,822

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	THE UNITED CHURCH HOME FOR SENIOR CITIZENS IN	\$1,651	\$2,550	\$1,274	\$1,274
	THE VICTORIA BOWMEN ASSOCIATION	\$2,655	\$0	\$0	\$0
	THEATRE DE LA ONZIEME HEURE INC.	\$0	\$0	\$2,783	\$2,783
	THEODORE VANDER MEULEN	\$1,400	\$0	\$985	\$985
	THERIAULT, LAROCQUE ET ASSOCIES	\$0	\$770	\$770	\$770
	THIBODEAU IRVING SERVICE STATION	\$0	\$770	\$849	\$849
	THOMAS B. WALSH	\$1,000	\$660	\$330	\$330
	THREE BEARS PRE SCHOOL	\$8,637	\$0	\$0	\$0
	THREE SEASONS LAWN CARE	\$3,800	\$0	\$0	\$0
	THREE SISTERS SCOTTISH FESTIVAL SOCIETY	\$1,468	\$1,346	\$1,890	\$1,890
	TIMS BOTTOM LINE LTD.	\$4,701	\$0	\$0	\$0
	TORBAY NF PONY PROJECT	\$0	\$0	\$1,489	\$1,489
	TOURISM INDUSTRY ASSOCIATION OF NOVA SCOTIA	\$25,000	\$79,639	\$0	\$68,400
	TOURISME BROMONT INC.	\$9,245	\$7,500	\$8,416	\$8,416
	TOURISME VAL ST-FRANCOIS	\$3,546	\$4,927	\$1,898	\$1,898
	TOWN & COUNTRY CAMPARK	\$0	\$880	\$880	\$880

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures	Commitments Engagements 1999-2000
				Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	TOWN OF BROOKS	\$2,268	\$0	\$5,572	\$5,572
	TOWN OF CANMORE	\$14,847	\$10,451	\$15,789	\$15,789
	TOWN OF COLD LAKE	\$5,950	\$4,981	\$2,635	\$2,635
	TOWN OF GRAND FALLS COMM. SERVICES IN ACTION	\$5,950	\$2,380	\$2,975	\$2,975
	TOWN OF SACKVILLE	\$3,868	\$4,760	\$1,042	\$1,042
	TOWN OF SACKVILLE - TOURISM DEPARTMENT	\$0	\$0	\$1,785	\$1,785
	TRINITY WESTERN UNIVERSITY	\$5,868	\$7,691	\$8,305	\$8,305
	TRUDELL MEDICAL INTERNATIONAL	\$0	\$12,500	\$5,733	\$5,733
	UNDERHILL LANDSCAPING & EXC.	\$0	\$0	\$1,100	\$1,100
	UNIFIED ENGINEERING & CONTRACTING INC.	\$0	\$1,591	\$0	\$0
	UNION CYCLISTE CHALEUR	\$0	\$0	\$1,896	\$1,896
	UNITED CHURCH OF CANADA	\$2,962	\$0	\$0	\$0
	UNIVERSAL SUPPLY COMPANY LTD	\$0	\$0	\$422	\$422
	UNIVERSITE DE MONCTON - CAMPUS DE SHIPPAGAN	\$11,658	\$0	\$9,462	\$9,462
	UNIVERSITE DE MTL	\$0	\$0	\$52,200	\$60,000
	UPPER DECK YOUTH CENTRE	\$4,538	\$12,792	\$9,713	\$9,713

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures	Expenditures	Expenditures	Commitments Engagements
		Dépenses 1997-1998	Dépenses 1998-1999	Dépenses 04-99 to à 12-99	
Youth Jeunesse	UPPER MIRAMICHI TOURISM ASSOCIATION	\$0	\$0	\$874	\$1,456
	UPPER NASHWAAK AGRENA ASSOC.	\$1,911	\$1,698	\$1,456	\$1,456
	VALLEY FOUNDATION WORK LTD	\$0	\$0	\$770	\$770
	VALLEY SURVEYS LTD.	\$1,000	\$0	\$0	\$0
	VALLEY THERAPEUTIC EQUESTRIAN ASSOCIATION	\$4,250	\$1,860	\$1,900	\$1,900
	VANCE'S AUTO BODY	\$0	\$0	\$578	\$578
	VANCOUVER SCHOOL BOARD (DISTRICT 39)	\$0	\$0	\$1,488	\$1,488
	VELO RESTIGOUCHE	\$1,090	\$1,088	\$1,088	\$1,088
	VICTORIA ART BANK HOLDINGS LIMITED	\$0	\$2,291	\$0	\$0
	VICTORIA HOSPITAL, RENFREW	\$0	\$0	\$574	\$574
	VICTORIA MADAWASKA-SOUTH BUSINESS DEV. CENTRE	\$0	\$0	\$1,692	\$1,692
	VICTORIA WOMEN'S SEXUAL ASSAULT CENTRE	\$4,348	\$0	\$0	\$0
	VILLAGE DE BERTRAND (1)DE (2)	\$6,800	\$2,380	\$2,720	\$2,720
	VILLAGE DE BERTRAND (2)DE(2)	\$0	\$3,392	\$4,080	\$4,080
	VILLAGE DE DRUMMOND INC. 1967	\$4,611	\$2,083	\$2,053	\$2,053
	VILLAGE DE GRANDE-ANSE	\$5,440	\$2,380	\$2,720	\$2,720

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	VILLAGE DE LE GOULET	\$0	\$2,380	\$2,720	\$2,720
	VILLAGE DE NEGUAC	\$4,760	\$21,101	\$10,767	\$17,442
	VILLAGE DE NIGADOO INC.	\$4,080	\$3,570	\$4,080	\$4,080
	VILLAGE DE PETIT-ROCHER	\$6,800	\$5,950	\$6,800	\$6,800
	VILLAGE DE ST-ANDRE INC	\$3,570	\$0	\$0	\$0
	VILLAGE DE ST-ISIDORE INC.	\$2,720	\$2,380	\$2,720	\$2,720
	VILLAGE DE STE-ANNE DE MADAWASKA	\$2,231	\$0	\$2,975	\$7,315
	VILLAGE FAMILY RESTAURANT	\$1,000	\$770	\$880	\$880
	VILLAGE OF ATHOLVILLE	\$6,247	\$5,355	\$8,033	\$8,033
	VILLAGE OF BLACKVILLE	\$4,760	\$3,400	\$6,800	\$6,800
	VILLAGE OF DOAKTOWN	\$4,760	\$4,420	\$5,100	\$5,100
	VILLAGE OF GONDOLA POINT	\$1,666	\$0	\$0	\$0
	VILLAGE OF HARVEY	\$0	\$0	\$2,720	\$2,720
	VILLAGE OF TIDE HEAD	\$3,570	\$3,570	\$4,463	\$4,463
	VILLE BAIE-SAINT-PAUL	\$4,178	\$2,187	\$1,190	\$1,190
	VILLE DE BERESFORD	\$0	\$0	\$13,600	\$13,600

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	VILLE DE BROMONT	\$3,317	\$1,785	\$2,040	\$2,040
	VILLE DE GRAND-SAULT, SERVICE DES PARCS ET LO	\$3,273	\$4,463	\$3,273	\$3,273
	VILLE DE LA PLAINE	\$7,905	\$5,887	\$7,522	\$7,522
	VILLE DE MIRABEL	\$0	\$0	\$2,011	\$2,011
	VILLE DE SAINT-LEONARD	\$4,313	\$2,975	\$2,975	\$2,975
	VILLE DE SAINT-QUENTIN	\$3,570	\$3,570	\$2,678	\$2,678
	VILLE DE SHIPPAGAN	\$0	\$3,570	\$4,080	\$4,080
	VILLE DE ST-TIMOTHEE	\$1,383	\$1,339	\$0	\$0
	VILLE DE STANSTEAD	\$0	\$765	\$1,530	\$1,530
	VIOLETTE THINNING INC	\$700	\$770	\$0	\$0
	VIPER AUTOMOTIVE	\$6,164	\$0	\$0	\$0
	VISION VERT	\$0	\$1,440	\$0	\$0
	VITA MANOR	\$2,906	\$3,435	\$4,059	\$4,059
	VITALAIRE HEALTH CARE	\$1,125	\$1,050	\$1,080	\$1,080
	VOICE OF THE VEDAS	\$3,567	\$0	\$0	\$0
	VON SACKVILLE	\$0	\$0	\$1,232	\$1,232

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	W.R.MCCLOSKEY LTD.	\$1,000	\$1,302	\$880	\$880
	WAL-MART PHARMACY	\$0	\$0	\$1,789	\$1,789
	WARBON TRANSPORT INC.	\$3,303	\$510	\$3,744	\$3,744
	WARNER'S WORLD AMUSEMENT PARK LTD	\$630	\$1,098	\$1,630	\$1,630
	WASTE MANAGEMENT HALTON/HAMILTON	\$3,300	\$0	\$0	\$0
	WEST FIRE AND SAFETY EQUIPMENT	\$1,930	\$0	\$0	\$0
	WESTBANK & DISTRICT CHAMBER OF COMMERCE	\$5,705	\$0	\$0	\$0
	WESTERN COMMUNITY IMPROVEMENT SOC.	\$3,309	\$4,671	\$0	\$0
	WESTERN PLUMBING & GAS FITTING LTD	\$1,767	\$0	\$0	\$0
	WESTLOCK HEALTHCARE CENTRE	\$0	\$2,404	\$0	\$0
	WESTLOCK LONG TERM CARE CENTRE	\$7,143	\$7,528	\$5,599	\$5,599
	WESTLOCK MUNICIPAL LIBRARY	\$2,503	\$0	\$0	\$0
	WHARF VILLAGE SHOPPES	\$0	\$0	\$770	\$770
	WICKHAM TRUCKING AND LANDSCAPING LTD	\$1,400	\$0	\$1,811	\$1,811
	WIGWAMEN INCORPORATED	\$0	\$644	\$1,036	\$1,036
	WILD HORSE BREWING COMPANY	\$4,000	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
Youth Jeunesse	WILLIAMS U-PICK STRAWBERRIES	\$1,000	\$880	\$880	\$880
	WILMONT SMITH	\$0	\$0	\$1,100	\$1,100
	WINGS ON THE WIND INC	\$0	\$1,700	\$1,274	\$1,274
	YELLOWKNIFE CHURCH OF CHRIST	\$2,196	\$0	\$0	\$0
	YORK CENTRE FOR CHILDREN YOUTH & FAMILIES TH	\$1,748	\$2,682	\$1,343	\$1,343
	YORK REGION NEIGHBOURHOOD SERVICES	\$141,904	\$177,707	\$104,604	\$104,604
	YORK ST. CHILDREN'S CENTRE	\$1,275	\$1,700	\$1,019	\$1,274
	YOUTH FOR KIMBERLEY SOCIETY	\$28,271	\$116,476	\$18,821	\$20,912
	ZARIKO INC. 1987 (ZARIKO RESTO BAR)	\$0	\$661	\$880	\$880
	ZARIKO INC. 1987 (IGLOO BAR LAITIER PETIT-RO	\$800	\$770	\$880	\$880
	ZARIKO INC. 1987 (IGLOO BAR LAITIER BATHURST)	\$800	\$1,540	\$880	\$880
	ZARIKO INC.1987 (LE BABYLONE)	\$0	\$0	\$880	\$880
	ZEBRA STUDIOS INC	\$0	\$18,060	\$0	\$0
	ZENEX CORPORATION	\$2,051	\$0	\$0	\$0

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.

Human Resources Development Canada /Développement des ressources humaines du Canada
 Constituency code not available/Code de circonscription non disponible
 Data as of January 1, 2000/Données au 1 janvier 2000

Programs Programmes	Recipient Nom de l'organisme	Expenditures Dépenses 1997-1998	Expenditures Dépenses 1998-1999	Expenditures Dépenses 04-99 to à 12-99	Commitments Engagements 1999-2000
		=====	=====	=====	=====
		\$73,811,181	\$60,432,372	\$41,287,500	\$55,480,307
		=====	=====	=====	=====

Note: Expenditures contained in this report include direct financial support to individuals and financial assistance to employers/sponsors for labour market activities only. This includes EBSM, TJF/CJF, Youth, Aboriginal, Opportunities Fund, and TAGS/FRA. Expenditures are compiled from the addresses of employers, co-ordinators and individuals who are the recipients of cheques and do not necessarily reflect the constituency where the project was undertaken.

Les dépenses comprennent le soutien financier direct versé aux particuliers et l'aide financière accordée aux employeurs pour les seules activités du marché du travail. Ceci comprend les PEMS, les FTCE/FCCE, les fonds pour les jeunes, les autochtones, le Fonds d'intégration, LSPA/ARP. On compile ces données selon les adresses des employeurs, des coordonnateurs et des particuliers à qui on a émis le chèque, ce qui n'est pas nécessairement la circonscription où le projet se déroule.